



*this in Portuguese here under, below the English edition*

## Contato com os DISCOS VOADORES

1957 Obra executada nas Oficinas da São Paulo Editora S/A - São Paulo, Br  
DINO KRASPEDON | [german edition link](#)

# Dino Kraspedon

## MY CONTACT WITH FLYING SAUCERS

[audiobook of this](#)

### A Pleasant Surprise

The doorbell rang three times. My wife came and told me that there was a parson at the door who wanted to speak to me.

"What does he want?" I asked apprehensively.

I don't know, but it looks as if he wants to preach at you, replied my wife.

Almost every Sunday Protestant parsons, or ordinary preachers, would come along to preach at us or try to convert us to their belief. As, at that time, I was an atheist in the widest sense of the word, I hated long biblical dissertations and, in fact, had an aversion to anything that smacked of religion.

We won't be able to go out with the children now," I remarked.

"No, I suppose we won't," said my wife," but never mind, if we don't go today, we'll go another day."

"It's not fair that the children should miss their walk. They will have to go out after lunch by themselves."

I had a good mind to tell the parson I could not see him, but then decided that he was probably quite harmless. After all, he was only coming to see if he could get me into heaven. I went downstairs far from pleased, but maintained an air of politeness, and managed to put on a smile.

Sitting downstairs, however, I found a well-dressed man in a good cashmere suit which fitted his athletic body perfectly. As a rule priests dress unostentatiously, but this one was singularly well turned out. He had a white shirt with a stiff collar, and a blue tie with white geometrical patterns. His shoes looked as if they had only been worn for a month or two.

My attention was drawn to the fine weave of his gloves, and I remembered where I had seen this type of glove before. As I came face to face with him, I almost lost my voice with surprise; I recognised him as the captain of a flying saucer.

In November 1952 I was touring with a friend in the State of Sao Paulo in Brazil. On reaching the top of the Angatuba range coming up from Parana, we were confronted by five saucers hovering in the air. It was a rainy day and visibility was bad.

I went back to the same spot later and spent three days and nights there in the hope of seeing a saucer again. On the last night, after a series of episodes which we will not go into here for fear of digression, a saucer landed and we were given the chance of going inside it and meeting its crew.

We stayed on board for about an hour looking at the various pieces of equipment in the machine. The Captain was kind enough to explain how they all worked. At the end of our visit, this fascinating individual promised to come and see us as soon as he was able. And now, four or five months later, he had come as promised.

"Your surprise is quite understandable," he said, getting up from the armchair and extending his hand, "but I have come to return your visit to my craft. I have come, not only because I promised, but because I very much wanted to have the pleasure of seeing you again."

"I feel I hardly deserve such a gracious gesture on your part, especially as I have nothing to offer you but the hand of friendship."

"If you were to offer me the whole Earth, but not the hand of friendship, it would be worth nothing. Only friendship has real value. I accept it with gratitude as I have come to offer you the same thing: my hand of friendship.

Please excuse me for having presented myself as a parson, but you must realize that your wife would be very disturbed if she knew the truth."

"It was a harmless subterfuge," I reassured him, "and I am grateful to you for it; my wife would certainly be unhappy if she one day thought her husband was mixed up in some subversive activity in partnership with a foreign agent who passed himself off as a gentleman wandering about in space.

"In fact I had never believed that flying saucers were extraterrestrial. The whole thing appeared to me as a deception on the part of people of Earth, presenting themselves as beings from another world, and exploiting humanity's vague desire to know that there is other human life within the solar system, in order better to carry on some nefarious activity or other."

My visitor merely smiled. "I assure you," he said, "that your suspicions are groundless, but there is no doubt that it is your duty to be on your guard against possible deception. One thing is certain however; if I were a foreign agent I should long since have conquered the Earth, and you would have paid dearly for your curiosity which led you into my craft."

At this point my wife came in with the children. She told me that lunch was ready and that the "parson" was welcome to eat with us. She would be going out and would not be back until the evening.

During lunch I wanted to try out my guest's linguistic ability to see whether he would betray his origin by his accent. I started off by discussing the Christian religion and asked him if he could tell me the first words of the Old Testament in Hebrew, to which he replied promptly and without the slightest hesitation or embarrassment, "Bereshith bara Elohim," (In the beginning God created.. ) and proceeded to recite a lengthy passage.

I continued the discussion in the same vein without letting him know that he was being put through his paces. At one point I pretended to be day-dreaming and began reciting "Hodie, Si Vocem Eius Audieritis.. " and asked him how it went on. He continued "...nolite obdurare corda vestra." (Today if ye will hear my voice, harden not your hearts (Heb. 3:vii-viii)."

Continuing on the same lines I said "nolite putare quoniam veni solvere legem aut prophetas...", he completed it for me, "non veni solvere sed adimplere." [Think not that I am come to destroy the Law or the Prophets: I am not come to destroy, but to fulfil (Matthew: xvii)].

I spoke to him later in English and Greek and he answered me in each language perfectly. Not only was he a linguist, but it was obvious from what he said that he was extremely erudite, giving dates and places of historical events and the names of the principal figures involved. Only once in a while would his interpretation of events be slightly at variance with our orthodox point of view.

English was the only language he appeared to have any difficulty with at all, nevertheless his ability to discuss the most varied topics in that language amazed me.

When we returned to the sitting-room I decided to try to find out what his scientific knowledge was like; it is one thing to be able to discourse on history and religion and to have the gift of languages, but it is quite another thing to be able to talk on scientific subjects. Obviously when talking about science he should not only show he possessed all the knowledge that we have, but he should also be able to present something more advanced, If he could not do so, this would prove him to be nothing more than an inhabitant of this planet. Nobody makes up scientific theories on the spot unless he is a genius or unless they do not hold water.

"What is your name?" I asked him.

"I have no name in your sense of the word. On my planet 'names' are a picture of the character of the individual. Though them we know a person's merits and shortcomings, even if he is unknown to us. Our names are based on a combination of sounds which would be unintelligible to you, for whom one name is as good as another. Today I have one name, and if tomorrow I should be wiser or better, I should have a different one, and so on."

"I see. Well, tell me, then, where do you come from?"

"I come from a satellite of Jupiter."

"From which satellite?"

"Not from any one in particular. Sometimes I live on Ganymede, and sometimes on Io, just as you move around from one city to another."

"But I have heard that men from other planets are diminutive, but you are tall-over six foot. How do you explain this?" I asked him with the object of embarrassing him.

"We are not all diminutive. On the same satellite we have men who are small or large, white, black or dark. Earth men are generally tall, but there are also pigmies and people of medium stature, and the white, the red, the dark and the black. Nature reveals her unity in diversity."

"That is unimportant," I said. "One knows the leopard by its spots. You must be aware of our prodigious efforts to make certain discoveries. We spend vast sums of money on research, often without encouraging results. I myself, as you can see from my books full of notes, do a lot of studying, but up to the present, I cannot say that I have learned anything. I appear to be lost in a tangle of equations, and the mere mention of a parameter in a calculation drives me insane.

There is one problem, for example, which our best physicists and mathematicians have worn themselves out on; it is one which I believe may be easy for you to answer, whose science has conquered space for you. The problem is to know whether it is energy or matter that exists in Nature. I would like to make it clear that I shall not be satisfied with some simple academic definition, and shall require from you a more detailed explanation, which you are obviously in a position to give. Can you enlighten me?"

The captain of the flying saucer seemed to withdraw his thoughts to some distant point, as though looking for some way of embarking on this subject in a simple manner, or as if he were trying to listen to someone who was speaking to him from the depths of his soul. Then he answered me slowly, weighing each word as he said it.

[There follows within the book much detailed scientific information from the Captain which is of a highly technical nature; we have therefore omitted the more specialized material.]

## **God, Matter and Energy**

A: Your question was poorly formulated. You should first investigate the origin of matter and energy, as both are expressions of something else which you see and feel, but are not aware.

Q: Are you referring to the ether?

A: No, I am certainly not referring to the ether. Ether only exists around planets for a certain distance, and is nothing more than a type of matter. The etheric layers are effects, not causes. Lacking the basic terms of reference, it is difficult for me to be explicit. What I mean to say is that I lack the basic term of reference because you reason in a different way. I do not know the appropriate terminology in your language.

Q: What particular terms are you referring to? Mathematical ones?

A: No, theological ones rather than mathematical.

Q: What have matter and energy to do with theology?

A: Man can only truly understand the phenomena of Nature when he understands the nature of God.

Q: Well, I could never believe in the existence of God, for the very good reason that I could not see what part He had to play in the Universe. If He existed, and reigned eternally, He should play the leading role. But to me there never appeared to be any arbitrary principle capable of influencing the general order of things, that could be considered to be above everything that is; because matter, energy and the movement- of bodies, in fact everything, seems to resolve itself into specific laws, mostly of a mechanical order. It is up to you to tell me what He is, what is His nature, what He is composed of, what are His attributes, how He acts and what influence He has on created things; and also to prove to me that He is not a mere decorative figure. I do not wish to be shown a God subject to mechanical laws, in whom I could never believe, but a supreme God who is above any law. If He is subordinate to the law, that which subordinates Him is superior, and if laws operate on Him, then the divine attributes belong to the laws, and God becomes a mere subject. I am also subject to law, but I am not God.

A: There is a certain truth in your scepticism. I would also not be able to believe in a God who is subject to anything or to the natural order. Law is nothing more than a convention and presupposes a legislator. The Creator is above the thing created, so He is the judge who judges the law. He is the lawgiving principle whenever lawgiving becomes necessary for the good of creation, and for the maintenance of order. But creation itself is above the law, because legal statutes are only made for its protection. It is useful for the protection of created beings, but if instead of protecting them, it becomes oppressive, the legislator has the power to modify it according to his discretion. God judges, and is not judged on any question.

I would like to give you my views on God, giving you the simplest possible definition. God is an isotropic' line parallel to itself and vibrating on itself at right angles. He is like a system of axes in which the point of intersection of the lines is (isotropic: That which exhibits equal physical actions in all directions. Light is a case in point.) everywhere at the same time. Then He is many, because dimensions are contained within Him, when these are per-mutated to use a terrestrial definition- "n" equals infinity. Please remember that this is an attempt to explain, in human language, the unexplainable. On the basis of this premise we can now go further and see how matter and energy were created.

Q: Did you say created?

A: I mean created because there was a time when they did not exist. If they had existed for all eternity they would have coexisted with God and the Father could not have been the Creator of something which was as eternal as He. God acted as a transformer and created them. The "how's is what we shall study. Your attention must have been drawn to an interesting peculiarity of electricity: if we turn a rotor in a magnetic field formed by a magnet, we immediately get a flow of electrons which move along the surface of the conductor. I myself used to wonder where these electrons came from. They must have come from somewhere, but where? They do not come from anywhere, they were generated within the magnetic field. How? They are the result of a deformation brought about within the magnetic field by the movement of the rotor.

Supposing we take this generator and enclose it in an airtight vessel, we still get a flow of electrons as soon as we start the rotor turning, and if we had a pressure gauge inside the vessel we would see that in spite of the large current flowing between the two conductors, the atmospheric pressure would remain the same. This being the case, we can define the electron as deformed magnetic space, propagated in wave form. An eloquent proof that the electron is a wave form and not a particle is obtained by refracting it through a spectrum.

There is an experiment that Earth scientists have done to prove this: a gamma ray (a gamma ray is of electro- magnetic origin), when passing close to a nucleus, pulls an electron away with it. It is true that the moment of inertia of the gamma ray is changed. To explain this phenomenon they devised the rather thin hypothesis that the ray's acceleration was transformed into energy, but it is absurd to believe that the moment of inertia of a vector in space could be transformed into energy.

There is a relationship between energy and the force that imparts acceleration to a body, but only a certain relationship. Water activates a turbine, but the gravitational force which activated the water could never be turned into electrical energy. All that happened then was that the rotor moved inside

the generator and caused a deformation of the magnetic space. The deformation that the points of the mass  $M$  of the rotor brought about in the magnetic field corresponds to the force of gravity in the water in a turbine.

If it is absurd to say that a vector moment creates energy, it would be even worse to say that this moment generates matter, in other words; that an electron is a particle.

The only rational explanation is that a gamma ray, being of electromagnetic origin, deformed itself for an instant near the nucleus and from this deformation an electron was created which must therefore be a charge of wave form.....

...In the first instance God supplied the power that brings about the deformation of space and the Sun, by an opposite process, turns it back into energy, thus re-establishing the balance. Everything comes from God and everything returns to Him.

That is why neither matter nor energy exist, but only deformed space, which is called matter, and what you call energy is nothing more than a phenomenon of transition between primordial space and deformed space.

Q: I assure you, my friend, that we have no means of refuting your theory, and your explanation fascinates me. However, God is spirit. If He can create matter, can it be said that all spirits can deform space and create also?

A: Not all of them. Only the Creator, whose nature is different. Spirits are created, and therefore in some degree manifest, but God is the Unmanifest. We are spirits but not of the nature of God. The Father is the generator of energy, and the spirits are merely a form of energy, albeit a different form to that found in matter.

A spirit can create to a certain extent, just as we ourselves can, within limits, deform space, create and destroy. But there are limits to the things we can create. No spirit can create another spirit, for example. That would be beyond its power, but nothing is beyond the power of God. Not only can He create matter, energy and spirit, as He did, but He also created others who have a nature akin to His own.

These are His Sons, let us give homage to them; they are of a similar nature to Him, and are sources of life and have the power to deform space. Life does not belong to us, and if we were to dissociate ourselves from God, we would die spiritually. But these other beings who are of a similar nature to the Father constitute with Him a single unit, in themselves eternal.

Q: You said you were going to talk about the movement of the Earth in orbit. I would like to hear about that.

A: The Earth's movement through space is partly a result of its rotation. Note, however, that I said partly, because in order to explain it fully there is one other thing in connection with the Sun that needs to be studied: Terrestrial science states that the Sun is the centre of the planetary system, which is not the case. The Milky Way is a vast magnetic field, but a magnetic field contains within itself secondary fields. Earth, for example, is a magnetic field, within a field of our system, which in turn is a field within the Milky Way. Earth with its poles also has its secondary fields, which the people of Earth have unfortunately not yet discovered.

**(Many scientists already suspect that there may be other magnetic centres on Earth, independent of other known poles. The Dutch have put a lot of research into this question - Dino Kraspedon.)**

## **A WARNING**

Shortly, people of Earth will have other problems to solve. If up to the present you have been unable to solve problems involving three bodies, there will soon be a greater difficulty with the entry into our system of another Sun. There will then be four bodies instead of three, that is to say, the Earth, the two Suns and the magnetic center.

Q: I do not understand you. What is this other Sun that will form part of our system?

A: That is what I want to explain to you. Another Sun will soon enter our solar system, and we shall be lucky enough to have a system of binary Suns. This is, in effect, one of the reasons, apart from conveying greetings to you, why this meeting is taking place; the other is to warn you of the dangers to which you are exposed with the advent of the atomic age.

Q: Yes, I would like to know what dangers we are laying ourselves open to with the advent of the atomic age, but first I would like to hear more about this new Sun.

A: It is a body of monstrous proportions which will shortly become visible in the direction of Cancer. It will not, however, emit any light as the light of a Sun only becomes intense when it enters into a secondary magnetic field such as our solar system. It begins to rotate on entering such a field. It deforms space around itself and generates currents which give rise to its brilliance, if it were luminous beforehand, its light would set up a force of repulsion, and it would be deflected from its path. With no luminosity it becomes subject to the pressure of our Sun, but its own momentum will ensure that it enters our system. It will first be seen as a reddish light, later turning to blue. After reaching the area of the large planetary bodies, it will encounter the repulsive force of the Sun, but in its rear it will then have the weight of large bodies, also imparting a force of repulsion to it in the opposite direction. The force of repulsion of the planets behind it, the light it gives off and its great mass will cause the present Sun to move further away from the magnetic center of our system. Then the two Suns will settle down in their new orbits, the one of greater mass and lesser light being nearer the center.

Two Suns in the solar system will create difficult problems. The orbits of all the planets will be changed. Mercury will move into the area between the present orbits of Venus and the Earth. Venus will move out to a position between the present orbit of the Earth and Mars. The Earth will feel the effect before the new Sun settles down in its definitive orbit. As the luminosity of this body increases, the pressure of this light will cause the Moon to move out of its orbit, and it will settle in a position that will turn it into a planet. With this displacement it will take with it part of the etheric mass of the Earth, which will impart to it a stabilised movement.

The Earth, in turn, under the pressure of the twin Suns, will move out into the area now occupied by the planetoids. In short, there will be a general displacement of all the bodies belonging to 'our system. Pluto will be ejected from the system, and will wander through space until it finds some new haven.

["And it shall come to pass in that day, saith the Lord God, that I will cause the sun to go down at noon and I will darken the Earth in the clear day" (Amos 8: ix)].

The entry of a new Sun into our system would throw the Earth out into an orbit between Mars and Jupiter now occupied by the planetoids. All the planetary orbits will be altered. There will be turmoil but this will be bearable as the repulsive force of the new Sun will speedily restore order. When the new Sun reaches its maximum luminosity the Earth will already be in its appointed place in the system.

There will certainly be a change in the fauna, but life will continue, probably under better conditions than before.

**[The entry of this new body into the system was predicted by Nostradamus in his famous Centuries, vol II, stanza 4r: "La grande estoile par sept jours bruslera Nuee fera deux soleils apparoir."**

**(For seven days the great star will burn, the clouds shall make two suns to appear) -**

**Dino Kraspedon]**

One of the satellites of Mars will be torn from its present orbit and thrown into space. As it is a relatively dense body, it will be attracted towards the center of the system rather than repelled outwards. Its trajectory will be such that it will become a satellite of the Earth. Everything depends on its direction of travel when it establishes contact with this planet. If this happens to be against the direction of rotation of the Earth, the shock produced by its contact with the etheric covering of the Earth will smash it to pieces; if it is with the rotation of the Earth, then the satellite will attach itself to the planet.

The Earth itself will not be affected by this impact, as its etheric covering will protect it. According to our calculations, a shower of rocks is all that will reach the surface of the planet; principally in the area of Europe and North Africa, Asia Minor, the north of South America and the south of North America. The impact will turn this now splendid Martian satellite into fragments weighing about 50 lb. each, which will lay waste these areas. After that, everything will become normal again and we shall have a new sky in which to travel, and you will have a new Earth.

Q: When will this take place? In the distant future?

A: It will be very soon, towards the end of this century. The Earth will begin its new millennium with a new source of light to illuminate it. Many people will vanish forever from the face of the Earth but a small community, obedient to the laws of God, will remain, and present suffering will cease. There will be peace and abundance, justice and compassion. The unjust souls will get the punishment they deserve, and the just will get their recompense. On this day, many will understand the triumph of the just and he will see why God did not immediately punish the wrongdoers. The Sun which is to come will be called the Sun of Justice. Its appearance in the heavens will be the warning signal of the coming of the One who will shine even more than the Sun itself.

Q: What has the arrival of the flying saucers on Earth to do with the Sun that is to come?

A: We are studying all the effects that its appearance will bring in its wake. If we were permitted, we could, with suitable apparatus, send electromagnetic pulses against it, and prevent its entry into our system by causing it to become incandescent outside our system. However, to prevent its arrival would be tantamount to opposing the Will of God and allowing the injustice that exists here to continue indefinitely. Those with clear consciences and those at peace with their Creator need fear nothing. Let it come.

We came here for purposes of study but also to make a desperate appeal to man to avoid the catastrophe and to live in peace. The Earth is not the center of the planetary system, as was previously believed, but the center of evil. If man were to reform himself, it is possible that the Creator would have compassion on him.

Avoid war, because man can thereby destroy his planet with his own hands without the intervention of the forces of Nature. It is not difficult to be good; it is sufficient to do no evil. God will do the rest.

## Overcoming Gravity

Q: Have you any objection to telling us about the problems of navigation in flying saucers?

A: None at all. It is obvious that interplanetary voyages will not be possible for people of Earth for some time to come, but we will give them a helping hand by showing you what takes place.

The atmospheric pressure on Earth is 1.033 kg. per sq. cm. If a sheet of paper is placed over the mouth of a glass full of water and turned upside down, the atmospheric pressure on the paper will prevent the water from being subject to the force of gravity and spilling out of the glass.

We use this natural atmospheric pressure in the flying saucer when flying through your atmosphere. It is this which gives us the necessary propulsive force.

If we maintain this pressure underneath the saucer and bring about a decompression on top, the craft will be given a terrific upward thrust which no known force can match.

Q: Please be more explicit, I do not quite understand the system you describe.

A: It is quite simple, my friend. We create a vacuum in the direction of travel. If we have low pressure on one side, the other side is subject to the full atmospheric pressure. Any object, whatever its nature, can only be moved if some difference of energy potential is created. For example, with a saucer of 20 metres diameter, we get 3,141,600 sq. cm. at the surface of the saucer.

With an atmospheric pressure of 1.033 kg. per sq. cm. we can calculate that the force operating on a saucer of 20 metres diameter is equal to 3,278,272.8 kg.

This gives you some idea of what is involved, even, the smallest type of saucer develops a thrust of approximately 3 million kg., whereas even your most powerful aeroplanes cannot develop more than a few thousand kilogrammes of thrust.

[By maintaining the vacuum in the direction of its flight, the saucer can move at any speed and without creating any friction with the atmosphere. It is also very easy to manoeuvre, since this vacuum can be moved in any direction. The atmospheric pressure developed on a saucer of 65 ft. diameter is over 3,000 tons; in the case of a saucer with a diameter of 200 ft. the pressure developed would be some 30,000 tons. This, therefore, is a tremendous source of power, unequalled by any other natural phenomenon.

Otto de Guericke of Magdeberg was the first to notice the tremendous pressure of the atmosphere.

It was in 1654 that he tried to pull two hemispheres apart in which he had created a vacuum. Not even the strength of sixteen horses could achieve this. Before this he had seen atmospheric pressure crush a copper boiler in which the pressure was low like a piece of paper. The movement of the air in the upper layers of the atmosphere supports this incredible pressure; if it were not for these we would be crushed by the volume of gas above us.

It should be perfectly feasible to construct a saucer on Earth. Its covering could be made of any material, as there would be no friction with the atmosphere. They could be any shape although the saucer shape is the ideal one, since one half can take the full force of the atmospheric pressure, while the other is immersed in a vacuum. The speed and manoeuvrability of a cube shaped craft would be impaired owing to air resistance on its sides, which would consequently be subject to friction.

**[Unfortunately a craft of this type could be used in war, but it would also revolutionise our transport systems if it could be constructed on Earth. Distance would not be a factor, ships and trucks could be dispensed with, as loading and unloading could take place anywhere without having to build special ports or landing fields**

**- Dino Kraspedon]**

In a standard transport saucer, this pressure would be much greater. With a craft of

100 metres diameter, we would get a thrust of 78,540,000 kg. and with one of 200 metres diameter the thrust would be 314,160,000 kg.

There is no limit to the size or capacity of these craft. We construct big cargo carriers up to 600 m. diameter with a payload of almost 300 million kg.

This is more or less "theoretical because we never use the whole cargo carrying capacity of these giant freighters. If we did so, we would not have sufficient force available to develop high speeds.

When we undertake any interplanetary journey we use a low capacity craft. The size depends on the object of the visit. Generally saucers with a diameter of 20 metres are the handiest. These craft, fully equipped, weigh 250,000 kg. The total capacity of this craft would be 3 million kilos, but we use this margin of power to enable us to operate at high speeds.

A ship could never develop energy on this scale, not even atomic energy can compare with the forces of Nature. And Nature does it without poisoning the atmosphere! Is it clear to you now?

Q: I understand. What an extraordinarily simple process!

A: Yes, it is simplicity itself. It is just a question of knowing how. But it would not be complete unless I told you how we set about creating a vacuum externally. First I will explain to you how the saucer is steered. We can move this vacuum in any direction. Course is set by operating an ordinary lever on a hemispherical mounting which moves the vacuum in the required direction. If we wish it to go in a particular direction, we produce a vacuum on that side of the saucer, and immediately the atmosphere produces a pressure on the opposite side pushing us in the direction of the vacuum. Let us imagine that we are moving in level horizontal flight, if we wish to make a right-angled turn, all we have to do is move the vacuum to the top, or to one of the other sides, and we shall move at the same speed in the new direction. We can change direction abruptly and do not need to describe curves. Do you understand now?

Q: Yes, I see the whole import of it. This can revolutionise all our concepts of aerial navigation. It is a diabolical piece of machinery.

A: It depends on the use to which it is put. I still have faith in humanity and promise that if one day you can agree to abolish war, I will personally come and help you achieve these results, and other more important ones. I shall teach you how to make life a paradise.

But as I was saying, we create a vacuum and, to use your words, a "diabolical" thrust. Friction, however, does not arise as we are always moving into a vacuum.

And without friction the craft does not heat up. We often need extra heating to keep ourselves warm, because the vacuum causes a drop in temperature.

There are no technical difficulties involved in producing an external vacuum. You know that cathode rays have the strange property of decomposing the atmosphere through which they pass. Under the action of these rays, the elements of the atmosphere revert to their etheric state. In addition to this we



make cathode rays intersect the anode rays at an angle of 45 degrees. This we achieve by using high voltage and current.

Q: Where is the cathode ray apparatus situated?

A: All over the peripheral area. That is to say, the whole of the outer edge of the craft acts as a cathode ray emitter. These rays are deadly and can only be projected outwards. If a human being were to be exposed to rays as powerful as the ones we use, his cells would be destroyed, and he would suffer lethal burns.

But inside the craft there is less radioactivity than in the air that is breathed on Earth.

The coloration that saucers appear to give off in flight is caused by these rays, the same thing happens in a Crookes or Geissler tube (an early gas discharge tube). They are a result of the low pressure or vacuum that we create. If we wish to go very fast, we use an absolute vacuum, and move through space in a flash. At other times, we use a semi-vacuum, and we move more slowly. The intensity of the vacuum is proportional to the current used and is controlled by a rheostat. If we want to follow an undulating course we use a pulsing current.

When we are using a semi-vacuum, you observe a luminosity around us at night; but if we are using an absolute vacuum we become invisible because light does not exist in a vacuum. This is the reason why people always say that we appear to be stationary and suddenly vanish and appear in another spot.

**[A diminution of the pressure in cathode ray tubes causes the light in them to disappear. Light therefore is an atmospheric effect, and if it were possible for us to live in a vacuum we would be in darkness - Dino Kraspedon]**

I must admit that other methods are also used, such as the bismuth system, which is still used on some craft to set up a difference of energy potential, in fact this was the system we used to use at first.

[The captain described this other process to us, but as it was a complex one we would rather not repeat it here.]

After having travelled around for some time in these bismuth crates, a Being from another planet explained to us how to use a simpler method. Now they are only used for space travel by enthusiasts as a kind of sport, just as you still use sailing boats.

That, my friend, is how you can make a craft as fast as, or even faster than, a flash of lightning.

Q: I fully accept the explanation you have given. Of course, a craft which could create an external vacuum should have great manoeuvrability; motive power and payload. It appears to me, however, that this system would not be very good for getting away from the Earth. It is easy to manoeuvre as long as there is atmospheric pressure. But at a certain height, unless our calculations are basically wrong, this pressure goes down to nothing. I would like you to talk frankly about the method you use to escape from the Earth, because what you have told us so far is only part of the answer.

A: You are forcing me to elucidate a vital point, which I would have preferred not to tell you. Once you know this, we shall no longer have any security and would run serious risks due to man's innate love of conquest. But no one can refuse to tell the truth when he is asked. I will tell you everything, but you must promise to keep secret the means by which we produce this force.

Q: Does this mean that I am not to tell it to other people?

A: Of course. If there were nothing in what I have to tell you I would not be imposing conditions. But you must use your own judgment. I cannot forbid you passing on to others information which could contribute to the well-being of the community. But I insist that the information that I give you concerning means of destruction must be kept for yourself only. What I want to tell you could bring destruction even to us as it would make it possible for you to reach our homeland.

The menace that hangs over the world as a result of human technological development would be upon us, and it might turn men into devils. If you approve of the other things I tell you, you may talk about them and carry them out. And if at any time any technical difficulties should arise, I shall be ready to help you solve them. It is sufficient for you to call upon me in thought, and I shall know, even at a distance.

Friendship does not impose conditions, and generosity ought to be our universal motto.

I also ask you that if one day you should want to make use of this information for the good of the world, you should first tell your own people, as the Brazilians are not aggressive and abhor war. Do not try to explain the problem to anyone who could make one of these craft into a weapon of mass destruction.

However, if your people do not attach any importance to the information, you should publish it as you see fit. You should do this without any restrictions, so that all men know it and no one nation can gain an advantage over another.

Now I will satisfy your curiosity, but first please pay special attention to certain details which I have told you. Around every inhabited globe in space there is an etheric fluid which envelops it and creates suitable conditions for life.

It is a temporary habitat, not only for men but also for spirits. No one can escape from it unless he knows how to produce another for his use.

Q: Are spirits also caught within this etheric envelope?

A: Yes. A spirit inhabiting a planet has a fluid body surrounding it. A spirit who is still bound by matter to any extent, cannot live without it. If it attempts to escape from its particular world, its spirit body leaves it and is re-assimilated into the etheric envelope of the planet. Thus, even spirits are prisoners for as long as they are unable to reject evil, and remain ignorant.

Many people call this fluid "ether," but the label is of little importance. It is a question of words, which does not affect the problem. What is important is to know what it is made of.

We could well call it "electric fluid," which would be nearer the truth. In electricity there is a negative charge, and a positive charge. In physics we have protons and anti-protons, mesons and anti-mesons, electrons and anti-electrons, matter and anti-matter. On Earth we only find matter, yet it is possible to create anti-matter.

A body made of anti-matter would be expelled from matter. The force of repulsion would be unbelievable. There are interplanetary vessels which are composed entirely of anti-matter, but the force-field created by this means has a terrifying effect on the physical properties of the people travelling in them. For this reason our space ships are made of matter.

Further, we make our own etheric fluid inside the saucer, and by changing its polarity so as to oppose that of the Earth we are repelled from the planet at a speed corresponding to the difference in polarity between the saucer and the Earth.

A knowledge of magnetic fields is required. You on Earth do not yet define them correctly, but we know that the magnetic field is made up of the "electric fluids" of the planet. If we "manufacture" an electric fluid which differs from the terrestrial etheric envelope, the magnetic field of the Earth no longer affects us, and we enjoy complete freedom of movement. We can change direction in a way that amazes you, we can move at the speed of light and suffer no ill effects. It is a complete breaking of the shackles which bind man.

Within the Earth's atmosphere we always use a vacuum system, but when we leave this atmosphere we put the anti-electron producing machinery into action, and our escape velocity is then phenomenal. Without wishing to terrify you, I can tell you that normally we can reach Mars in a matter of minutes, unless there is a breakdown, and then the trip becomes tedious.

When you entered our craft I called your attention to the different kind of light inside which did not emanate from any particular piece of machinery, but was caused by the air itself being luminous. You also noticed an agreeable, almost spiritual feeling of lightness, a state of near levitation, as well as a feeling of great well-being.

At that time you were in an artificial etheric atmosphere and not the ordinary Earth atmosphere. When one's eyes are accustomed to seeing the terrestrial ether, the artificial ether appears luminous.

Without this artificial ether no interplanetary voyage is possible. If you tried to make a journey without this precaution, you would face certain death. The fluid which binds you to your bodies would leave you, and your bodies would instantly be crystallised. This is the mystery of the crystallised bodies which reach the Earth in the form of meteorites, any body in space without ether undergoes this process, whether it be made of carbon, calcium, iron, nickel, or any other element. After passing out of the magnetic field of the Earth, all we need to do is to create an ether similar to that of the planet to which we are travelling, and we will then be attracted by it. We can create this ether of another planet even

on Earth, so that we will be repelled from Earth and attracted to the other planet whose ether is contained within the saucer.

On reaching that planet, we need only to change the ether again to propel ourselves once more into space.

By this means life can be maintained inside the craft whatever its construction, and at the same time it provides us with a means of locomotion.

Q: I think I understand the system, it is rational enough, but the difficulty would appear to lie in making and changing this "electric fluid" as required.

A: You are wrong there. In Nature nothing is difficult. Things are only difficult for those who make them so. Let us go back to what I told you about an electron being a wave and not a particle. One of your physicists said, correctly, that an electron is an integration of electro-magnetic waves. But an electro-magnetic wave can be of positive or negative polarity. If we were to send electro-magnetic pulses between magnets, the waves thus produced would create an ether different from that on Earth. A variation in the distance between the plates would bring about a modification in the ether produced. That is what you wanted to know in clear and simple terms. I cannot tell you more clearly than that.

Q: Is very much electrical energy required to bring about this effect?

A: Everything is relative. On our saucer, the voltage and current are very high indeed. On a small craft used for research, very little current would be needed.

Q: Where do you get this energy from to achieve these results?

A: There are various means of making it. It can be obtained by turning hydrogen into helium at low temperature and bombarding deuterium with heavier mesons, releasing a fabulous amount of energy; or by using ultra rays in an acid solution saturated with helium nuclei. The latter process is the most usual.

Q: How does the transformation of ultra rays into useable energy take place?

A: If you allow radioactivity to pass through a magnetic field you will get alpha, beta and gamma rays. The first are helium nuclei, the second are electrons and the third are gamma rays which are similar to ultra rays in their electro-magnetic content. These three components of radioactivity are related.

The ultra rays, or gamma rays, on passing close to helium nuclei, bring about a deformation of space and give birth to electrons until their wave energy is expended. Thus when gamma rays pass through an acid solution saturated with helium nuclei, the newly created electrons gyrate around the nuclei, but the acid prevents them from joining up with the nuclei, and they are collected on plates at the bottom of the apparatus. This provides an inexhaustible supply of energy which requires nothing more than a little acid solution and some helium nuclei. There are, however, other means. On an interplanetary journey something might go wrong with the apparatus we use for transforming hydrogen into helium and the gamma ray collecting apparatus. If this should happen we would turn to solar energy. We would pass it through a tube of coal gas. This gas, with a suitable catalyst, unites with water, turning it into formaldehyde. This product is then oxidised giving us coal-gas and water again. In this second process solar energy is turned into useable electric current, which is quite sufficient to meet our immediate requirements, as on interplanetary voyages there is no lack of propulsive energy for the craft. The laws of inertia provide us with the necessary acceleration to reach the planet that is our objective.

Q: So that explains the whole operation of the saucer?

A: Yes, that is how it moves. We have, however, several navigational instruments, as you were able to see. Supposing you had to explain to somebody how a jet plane moves, you would naturally say that a backward thrust is exerted which impels the craft in a forward direction. That would be true, but inside the plane there are many navigational instruments.

If I were to begin to talk to you about the equipment we use for detecting the etheric covering of planets, that alone would take us some three hours. The instrument we use for interplanetary communication is also complex; it is based on principles that you already know of, but have not put into practice.

The most important scientific discoveries are still to be made in the simplest things.

The secret lies in concentrating on the main issue without going into abstract formulae.

With a formula you can explain a phenomenon but you cannot discover it. In science we have to try to discover things, even though everything may already appear to have been discovered. To bring formulae into the calculation merely complicates something that was previously simple.

How would your formulae help to show that a difference of energy potential could be produced between the atmospheric pressure and a vacuum, thus producing a thrust. If you had discovered this, it would not have to be proved. The craft itself would have been sufficient demonstration. Anything else is academic pedantry. Terrestrial science does not accept anything which cannot be proved mathematically, and is then only accessible to the few. I can assure you that many brilliant ideas have been shelved for the sole reason that their originators were not sufficiently versed in mathematics to supply the necessary proofs. This kills the spirit of research in a world where so much is yet to be discovered.

Q: We supposed, hitherto, that the saucer simply cancelled out the effect of gravity.

A: You supposed something that doesn't exist. Gravity is no more than a wrong interpretation of a combination of phenomena.

Q: What? Doesn't gravity exist?

A: It does not exist. What science calls gravity is a question of a difference in the density of bodies. To explain; the smoke of your cigar is heavier than the surrounding air. Yet, it rises as the result of warmth. That is to say the difference in density is compensated for by the temperature of the smoke. Therefore, two factors are at work which can influence this phenomenon; density and temperature. We can see that a balloon full of hydrogen gas rises, according to the volume of the gas. The same thing happens with helium. That is to say, bodies of lesser density always tend to rise, in the same way that water and oil separate, due to density:

Gravity does not prevent bodies of lesser density from rising. Whereas in air, which is of low density, heavy objects fall rapidly, in water-more dense than air-they fall more slowly. The third factor influencing gravity is the mass of atmosphere and ether surrounding a planet; this can, however, be included in the factor of density. It is wrong to attribute greater or lesser gravity to a planet without knowing the extent of its gaseous mass and the density of its atmosphere. On Saturn, for example, owing to the absence of atmosphere, gravity is considered zero. On Jupiter, which has a very rarefied atmosphere, it is quite different. A falling body has a high initial acceleration and then it collides with the low density of the planet. On Mercury, however, where the etheric covering extends more than 600,000 km., atmospheric pressure is high and gravity is tremendous.

The fourth factor influencing gravity is the vertical component of magnetism. However, the attraction it exerts on a body is, with small variations, the same as that on any other body. Thus it is that the speed of fall in a vacuum is constant. However, this attraction is not due to mass, it is caused by the magnetism with which the whole body is endowed.

Lastly, we have the energy that exerts pressure upon the Universe and penetrates our systems of galaxies, of which I spoke to you earlier. As a body cannot be subject to pressure in all directions, the Earth always shielding it from this pressure on one side, the body feels a difference in the forces acting upon it and falls to the surface of the Earth.

This tremendous universal pressure, which is the result of the vibration of God on the infinite point of the Universe, is what maintains the atmosphere of the planets.

As the atmospheric pressure has the fabulous power we use to propel our saucers, and as the tendency of gases is towards continual expansion, the whole of the gaseous envelope surrounding a planet would expand into the vacuum were it not maintained by constant pressure.

When Newton saw the apple fall, he could not guess that in that moment he witnessed the effect of the divine presence in the Universe. Thus it is that we move and have our being in God.

Gravity is, then, a combination of phenomena and never an individualised force.

Q: Why does heat affect gravity?

A: Because it reduces the magnetic force of bodies. You can prove that a magnet loses its properties on being heated. As matter is made up of stationary waves, heat has a powerful influence on them. By

increasing the frequency of these waves they begin to give off light. Moreover, it is well known that heat reduces the density of a body. Accordingly, it tends to rise. This can best be seen in the case of boiling water. The warmer water tries to place itself above the cooler, producing currents.

We note that heat is a factor which affects gravity, not because it is itself an agent causing the phenomena of gravity, but because it influences magnetism and density.

Q: Does this mean that our science is wrong?

A: Very wrong.

Q: Then all our physics, including relativity, fall to the ground?

A: Only the fallacious principles fall to the ground. Others will certainly remain valid. Does it seem strange to you that this should happen? Ptolemy was a genius, but his entire system collapsed like a pack of cards. The same thing happened with Aristotle. In turn, Isaac Newton came up with the physics of relativity, and its days are numbered.....

Q: ....Well, what about the curvature of light, observed by Eddington, Crommelin and Davidson during the eclipse of the Sun on May 29th, 1919, which formed part of Einstein's theory?

A: The curvature of light is not due to the action of the mass of the Sun, but is caused by the magnetic centre of the system situated near the Sun. Even within a solenoid you can see that a stream of electrons is deflected by a magnetic field.

There is nothing new in this. If light were to be deflected when passing close to a mass, this phenomenon could be clearly observed in the vicinity of planets, let us say Mars, when it is close to Earth. Eclipses of the Moon, for example, would provide the best opportunity for such observation. Nevertheless, this curvature was only seen precisely where the magnetic centre of our system is to be found. If there were no repulsion between energy and magnetism, your motors would not turn.

Therefore, light is deflected by the magnetic centre and curves round the Sun. If you had proper apparatus, you would see that light also curves on the side opposite the centre, as though it were trying to get away from the Sun.

I wish to imply that the curvature of space is anti-scientific. Primordial space is not relative to any thing and has no form at all. It is neither a curve nor a straight line, and it has no dimensions, it is simply space, infinite in all directions. Wheresoever an observer may place himself, he will always have before him the infinite Universe.

Q: Then no limit can be conceived to matter?

A: If in space there should be a point that could serve as a limit to creation, there God would be contained. But God is infinite, and the Universe is a point to Him.

Only a materialistic science could limit creation. If you conceive a limit, what would you then have beyond it?

Q: I should say, nothing.

A: Truly, you would have nothing. But space is nothing transformed by God. Matter also is nothing. If it comprises anything, it is the divine energy that brought life to space. To you matter is something; but make a stream of cathode rays pass through it and it will disappear from your view. You will only see space. All that appears is an illusion of our senses. Only one thing is real; that is Spirit, and that is exactly what earthly science does not admit.

Q: It is hard for us to learn that our most cherished concepts are completely at variance with reality.

A: Indeed, one of the bad aspects of man is his obstinacy. If I had erred for an eternity, I would welcome the day when someone would enlighten me. Believe me, I am telling you the truth. What pain can anyone feel by putting error aside and seeing the truth

Q: But it is difficult for us to abandon the science of relativity.

A: It will be difficult for science, also, to abandon the experiments of Hertz and Fresnel, who settled upon the wave theory of light. However, when science has to explain electronic theory, the wave theory

is put aside; when atomic theory is in question, it turns things upside down and says that the electron is a particle, and has recourse to Planck's theory.

Before abandoning relativity, first decide whether the wave theory or the emission theory is true. Verify the true speed of light. Determine the action and reaction of the planetary system. Never use two interpretations in one science, in order to explain the same thing.

Q: I have noted the factors which you say affect gravity, but there is a case which should be considered. If it is true that the density of bodies affects gravity, on the top of a mountain the air is more rarefied so that iron, for example, being in a more attenuated medium, should weigh more. However, the contrary is the case, the higher one goes, the less it weighs. A: But I told you also that gravity is affected by the mass of ether surrounding the planet. If the weight of the atmosphere, at sea level, is equivalent to a column of mercury of 76 cm. for each 10 metres of altitude the column falls about 1 mm. Thus, we must consider the pressure which bodies undergo as a function of their density.

The lower the atmospheric pressure, the less is the weight. If gravity were a force with its own attributes and it was that which supported bodies in space, it would be rather difficult for earthly science to explain why meteors are maintained in their orbits. Every year Earth collides with millions of meteorites, always in the same month.

This means that they are located in one place. Now, if there were a law of gravitation, they would either all come towards Earth, or already have been attracted by the Sun. However, those which succeed in penetrating the mass of ether fall to Earth and the others remain in the same place. They are, then, in balance between the magnetic attraction of the centre of the system and the repulsive force of the Sun. For terrestrial gravity to exist, there would have to be solar attraction, but neither of these exist. If my reasoning were incorrect, bodies in a vacuum would never have the same speed of fall.

For the sake of argument, let us suppose that gravity exists. But if all bodies in a vacuum fall with equal velocity, it ceases to be true that matter attracts matter in direct proportion to their respective mass, at least not if this matter is in a vacuum. If this premise is demolished, it is easy to see that if a vacuum exists between the celestial bodies, solar gravitation-if it exists-should attract all bodies equally, independently of their mass. But all terrestrial astronomy is based on the mass of bodies and their distance from one another. Therefore your conception of the cosmos is wrong. Besides, when Newton supposed a gravitational force to exist, he had to imagine the existence of an ether.

He could not conceive of this force without there being a vehicle for it. And it is strange that, later, relativity denies the ether and yet approves of gravity. It admits what the discoverer of gravity himself could not admit.

This being the case, we do not cancel out gravity at all. All we do is to utilise the forces of Nature. If our craft flew on the basis of cancelling out gravity, as you suppose, we would only move in one direction. We would always fly against the Earth's rotation, and it would be impossible to fly with it, or anywhere near the poles. Besides, we would be limited to the insignificant speed of 1,660 km. per hour.

Now, it is laughable to imagine a craft coming from another planet with such low velocity and with only one directional movement. Such a saucer would be much inferior to terrestrial aircraft and it would be a case of our coming to learn from you something about manoeuvrability and how to fly faster.....

## **ASTRO-NAVIGATION**

Q: Shall we one day be able to journey through space and visit other planets?

A: Yes, it will be possible, as it is, in fact, at present. There is now much talk on Earth of journeys through space and of conquering other worlds and their inhabitants but before running the tremendous risks involved, one needs to know all the laws which govern the planetary system and the peculiarities of each one of the planets. If one were ignorant of these laws one would be destroyed before leaving the rarefied matter that surrounds the Earth; and if we are to have the pleasure of being conquered we should hate to see you come to grief without having got beyond the gaseous envelope of your own planet! There is no visible doorway into space, but it is shut to those who are ignorant of the fundamental laws that govern it.

Knowledge is the key that opens it.

But in view of the state of Earthly knowledge, this is as yet an impossible dream.

Science will not be able, in one fell swoop, to achieve the conquest of space when it knows nothing about what happens more than 300 miles up.

How do you think that man, who knows nothing of the forces which move and maintain the planets in space, can leave the Earth? This would be tantamount to a primitive savage building an aeroplane and flying.

To achieve this using fuel propellants is impractical for various reasons, if only because fuel is unnecessary. If the forces which operate in the planetary system were indeed those which terrestrial science claims them to be, the saucer would be attracted by the Sun or by the planets and in this case the law of inertia that maintains acceleration imparted to a body would not be valid. Even at this point science has gone wrong.

If one were to use fuel, a tremendous amount of it would be required in view of the time it would take for a craft of this type to reach another planet. Then there is the question of the return journey. This method is obviously impractical.

The difficulty facing the people of Earth is an illusory one. They need only to understand cosmic laws and everything will be made easy. If we have been able to understand them, you also will be able to.

Earth's scientists have got their terminology mixed. It appeared to them that the only thing that could conceivably maintain the Earth in orbit and account for its revolution was solar attraction, so they based all their calculations on this. In reality the opposite is the case; the Sun exerts a repulsive force on the Earth. Further, as it was obvious to them that a body could not maintain itself in an orbit when acted upon by a single force, they impute miraculous qualities to centrifugal force, believing that it was the second force that held the planets in their orbits. Nothing could be farther from the truth. Even if centrifugal force did give the necessary balance to a planet, which it does not, there is one glaring omission in this theory, namely the force that impels a planet in a certain direction. They see that a planet is attracted, they also see that centrifugal force counterbalances this attraction, but they do not see that they have overlooked a third force which gives a planet movement. When one whirls a stone on the end of a string, the string represents the force of attraction and centrifugal force plays the part of repulsion, but the individual represents the third force which gives direction to the stone.

Your term is "centrifugal force," which means to say that all the points in a body tend to fly away from the centre. We put it differently. In our view all the points tend to follow a straight line in space in the direction of the impelling force and at a tangent to the equatorial plane of the body.

It is this interpretation of centrifugal force which gives direction to the saucer when we leave the Earth or any other planet. Without it there would be no interplanetary travel.

Now let us analyse the consequences of the terrestrial system based on solar attraction and repulsion through centrifugal force: if all the points of a body tried to fly away from the centre, the force of solar attraction resisted by the centrifugal force would give rise to a loss of energy and the planet would become stationary.

We should also bear in mind that this loss of energy would be a double one as the

Earth develops two kinds of centrifugal force, the first due to its orbital velocity, and the second due to its axial rotation. Work cannot be performed by a body without a source of power. If Earth itself were the source of the power, then the whole of physics, thermodynamics included, would be wrong.

This alone is sufficient to show the incorrectness of terrestrial astronomy, as a theory is only valid when it answers all the relevant problems involved....

Jupiter, with a mass 317 times greater than that of the Earth, should be subject to a far greater attraction than the Earth, yet the velocity in orbit is not high enough to counterbalance this and maintain it in orbit. This planet has a large mass and a low velocity. This being the case, either the orbital velocity of the Earth is too great for its mass, and it should be flung out of its orbit, or Jupiter's is too low, and it should be drawn into the Sun.

Note that I give Jupiter's mass as 317 times that of the Earth, so as not to differ from your estimate which is based on the force of attraction of the Sun against centrifugal force. This figure, however, is incorrect.

You might raise the objection that Jupiter, with its large mass, revolves in an outer orbit according to the theory that spheres of greater mass are said to be more subject to the action of centrifugal force. Against this we have the case of Mars which is smaller than the Earth, yet is farther from the Sun; or again, the planets beyond Jupiter which are smaller than it, and yet revolve at a tremendous distance from the Sun. Moreover their velocity in orbit is very low. So that does not make sense either.

The phenomena of Nature are simple and can easily be explained. The difficulties lie in the capacity of beings to analyse the facts, and they often elaborate complicated systems which are often quite ridiculous. There was one which lasted for some time which maintained that the Earth was held in space by elephants. If anyone had had the sense to ask what the elephants were standing on, this theory might have had a shorter life.

Nobody can equate problems without weighing all the factors which lead to their solution. Scientists forgot, when dealing with the movement of planets, that energy must have been used up as a result of solar attraction working against the two centrifugal forces mentioned. If no explanation was given as to the source of power necessary to sustain the movement- which in this case is what the elephants' feet stand on-then it is because the problem was based on false premises.

In the theory which I contend is the correct one, this force is derived from difference of energy potential which sunlight sets up by illuminating one face of the planet while leaving the other in darkness. A body which is balanced between two opposing forces (attraction and repulsion) has no weight and moves like a stone whirled round on the end of a string, the radius of its orbit being represented by the string. All the mechanical phenomena of the Universe are explainable.

Q: There is one great difficulty you appear to forget. If there is any logic in your theory that planets can be maintained between the attraction of the magnetic centre of our system and the repulsion by the light of the Sun, how can your theory be applied to satellites? For example, how can you reconcile these factors with the problem of the Moon's movements?

A: By the theory of centrifugal force which is what I have not yet explained. Before showing you the solution I would like to point out the difficulties in the theory that Earth's people have elaborated.

The Moon does not describe a truly circular orbit round the Earth. Sometimes it moves closer and other times it moves away. The distance between the planet and the satellite can vary by as much as 26,000 miles. If the Moon were maintained by the action of gravity against centrifugal force, its orbit should be perfectly circular and there being a balance of these two forces, the Moon would be unable to alter its distance from the Earth, unless there was some inconsistency in the laws of gravitation, which would be inadmissible. This does not take into consideration the fact that when it moves into close orbit, the balance is upset and the satellite should be drawn towards the Earth. The first satellite of Mars represents a curious phenomenon which completely negates your conception of the truth; while Mars completes its axial rotation in 24 hours 37 minutes, its satellite completes three revolutions round the planet, taking 7 hours 39 minutes per revolution. We are thus back to where we started, wondering what supplies the force which enables the satellite to disobey the gravitational force of the planet and complete three revolutions instead of one.

Even more curious is the behaviour of the ninth, tenth and eleventh satellites of Jupiter, which utterly defy the laws of gravitation as you suppose them to be.

Jupiter and its satellites move anti-clockwise, whereas the above three satellites move in the opposite direction.

I will now show you why the Moon is held in space without colliding with the planet; it is because it lies within the periphery of the etheric envelope which surrounds the Earth. There is a magnetic attraction between the two bodies, the poles of the Earth acting on the poles of the Moon and vice versa. While there is attraction between their magnetic fields, the two bodies themselves are repelled by solar light.

Q: How?

A: Sunlight is reflected from the Moon to Earth and from the Earth to the Moon. The combined reflective action of the two bodies supplies the necessary repulsive force to overcome the magnetic attraction. The result is that the satellite maintains itself in orbit. When the reflection of sunlight between the two bodies is greatest, the pressure increases and the Moon moves away from the Earth; when, however, the Moon is waning the reflection of light is less, which proportionally decreases the force of repulsion and the magnetic attraction increases so that the satellite moves closer to the Earth.



This variation causes the Moon to describe a perfect ellipse around the Earth.

It is wrong to suppose that tides are caused by the attraction of the Moon. What happens is the exact opposite; this can be proved by observation. Sunlight reflected from the Moon exerts a pressure on the liquid mass of the ocean. Being compressed at one point, this liquid is raised up at another. This is the explanation of the retardation of tides caused by the Moon.....

Q: .....Knowing all these things, how do you set about travelling through space, or better still, how should we go about it if we were to attempt to do so?

A: I explained to you how the atmosphere can be ionised by cathode rays. The ionised "bubble" is absorbed by the atmosphere creating a vacuum in its rear into which the saucer is drawn, thus rising upwards. Now, the Earth develops a surface speed of 1,040 m.p.h., but no one feels it move. This means to say that if we continued to rise in relation to a point on the Earth's surface we should be increasing our speed, but would have no sensation of acceleration. On reaching a height of 250,000 miles from the Earth's surface we should, without any other effort than that of going upwards, reach a speed of 66,000 m.p.h., which is equal to the speed of revolution of the planet in space. We neither see nor feel the speed we have reached as we have no point of reference; but if there were a stationary observer outside the etheric envelope, in which we have no sensation of speed, he would see us moving at a terrific angular velocity.

Having reached this speed we would try to escape from the etheric coating, falling into the vacuum. Due to the tendency of moving bodies to move in a straight line, we would leave the etheric envelope at a point at which the saucer, by following a straight line, would reach the planet we wanted to get to. The procedure would, of course, be different if we were using the "electric fluid" of the planet as our means of propulsion.

In order to explain one principle to you, I have had to omit another. I said "a straight line" in order to simplify the reasoning, but we have, in fact, to take into consideration the deflective action the forces of attraction and repulsion would have on us. We would, however, follow a rectilinear course because we have means of offsetting these differences. If we create a magnetic field with the powerful solenoids at our disposal, we should be attracted, and if we switch off the field, we should be repelled. That is why it is necessary to understand fully the laws of Nature, otherwise we would not reach any planet at all.

Also for the sake of simplicity I said that we leave the Earth at a speed of 66,000 m.p.h. In practice the minimum escape velocity we use is 125,000 m.p.h., of which 66,000 are supplied by the Earth and the difference by the speed developed by the saucer within the atmosphere. Sometimes we use even higher speeds which to you would seem incredible. Nature has resources which the people of Earth have not dreamed of.

Using a speed of 66,000 m.p.h. with which the Earth provides us gratis, it would be possible for people to attempt a journey through space and reach other planets, but there would be certain dangers due to loss of energy through solar repulsion. It should be noted that we move at right angles to the direction of solar repulsion. If we were to move in the same direction we should be impelled by it, and if we were to move in an opposite direction we should be repelled by it, in which case we would suffer a loss of kinetic energy. Therefore a higher speed is required, as the laws of inertia are valid to some extent.

A pilot who is used to making these flights could do so using this low speed, but it would take him a long time.

With a high escape velocity we only require fuel or 'other sources of energy in small quantities for use within the saucer.

We can completely disconnect the Crookes and Geissler tubes which bring about the atmospheric disturbance because we have no need for them. Once in a while they are used to deflect meteorites that we meet with en route. We generally connect them up when wandering meteorites appear on the screens of our detecting apparatus.

At a certain height above the Earth's atmosphere a body begins to rotate violently. This fact has been observed by you countless times, and it is these same factors which cause the Earth to rotate. Under low atmospheric pressure a body illuminated on one face, with the other in darkness, tends to rotate on itself on an imaginary axis. This is a grave danger for the inexperienced for the same thing happens in space. In order to correct this we heat up that part of the craft which is away from the Sun, and this maintains our balance.

The principal technique in astro-navigation lies in establishing contact with the etheric covering of the planet we wish to reach. We must always approach the planet in the direction of its rotation. If we were to approach it counter to its rotation, our craft would be broken to pieces. For this reason we approach the etheric mass at a tangent, following the direction of its movement. Two bodies travelling in the same direction have no relative velocity; it is as though they were both stationary. Then the contact between them does not give rise to any friction.

I should also add that we have means of stopping and starting the saucer in space and, naturally, of increasing or diminishing its speed. If we were travelling at 175,000 m.p.h. it would be dangerous to make contact with the etheric covering of a planet with a low speed of rotation, even if this took place in the direction of its movement. In such cases we reduce speed until we are moving at the same speed as the etheric covering.

This is a convenient place to explain to you the phenomenon of meteorites which reach the planets. If they reach the etheric envelope against the direction of the planet's rotation, they are broken to pieces, but if they come into it following the direction of rotation they sometimes manage to reach the surface of the planet. This, however, depends on the speed at which they reach the planet.

If we go from Earth to Jupiter, we generally use Mars or Venus as staging posts, depending on the positions of the planets at the time.

In your case, as you would not have any reliable means of correcting your speed in space, you should, if you were to undertake a voyage to Jupiter, proceed as follows:

Earth moves in orbit at 66,000 m.p.h., Mars at 54,000 m.p.h. and Jupiter at 29,000 m.p.h. The solution would be to use Mars as a staging post, and attain a speed identical to this planet's rotation, that is to say 54,000 m.p.h. A difference of 25,000 m.p.h. between your speed and that of the ether of the planet will not produce too great a friction. In order to prevent accidents the Geissler tubes should be switched on at the moment of contact in order to avoid as much friction as possible. With the velocity supplied by Mars, the journey could be continued to Jupiter, but the trip would take a long time.

No landing should be made on Jupiter itself, but on the satellites. The small etheric envelope makes contact very dangerous, unless the craft has its own means of deceleration in space. You should aim by preference for Ganymede, which has a large etheric envelope and atmosphere moving at a high speed. Io can also be recommended. It would be wrong for you to pass via Venus since this planet has a velocity of 77,000 m.p.h. and the difference between this speed and Jupiter's would be too great.

Q: What would happen if we were to stop the craft? For example, if we approached a planet with only vertical acceleration and no horizontal acceleration? A: You would only do this once, there would be no second time. You would be utterly destroyed. The shock would be of unparalleled intensity. It would be as though you were standing on a railway line and a train ran into you at high speed.

We know because many of us made this mistake and died. It was also difficult for us to learn the secrets of space. You will not have these difficulties if you undertake a space journey one day, because we shall have told you the dangers that can dog the steps of the most courageous traveller.

You have only to listen to us and tell the pundits of Earth that it is wiser for an individual to profit by the experience of others than to reach the same result at the price of his own life. We are aware that you threaten to dominate and even to destroy us, but we do not wish to bring about your ruin that way. On the contrary, we should be sorry to see the people of Earth fail, as we are sorry about many of the things they do.

We would prefer to see you as horsemen of space, holding the reins of a fiery chariot, or as intrepid sailors braving the turbulent seas of the Cosmos.

Maybe men would then come to understand the grandeur of the works of God who dispensed riches abundantly in every corner of the Universe, and see that there is no need to fight for land and lebensraum. To fight for these things shows an ignorance of the greatness of the Universe; man behaves like a turkey held within an imaginary circle, lacking the intelligence to see that he needs only to take a single step to freedom.

Maybe men would also cease destroying one another in warfare over some wretched oil wells which are no more important than holes in the ground. If they need energy, space sends it to them from all directions by means of cosmic rays. It is as though they were dying of thirst while sailing down the Amazon. They have only to lower a bucket into the water and fill it as often as they wish.

If they would cease making war, and live like rational beings, we would show them how to harness energy, be it atomic, solar, magnetic or cosmic energy. If they learn to be peace-loving and merciful, the elder brothers in the solar system will show them how to turn this Earth into a Garden of Eden.

Do not believe that God made the world evil, for it is His wish that all should be happy. Nobody's suffering brings Him any satisfaction. Pain, physical or mental suffering and difficulties in general are of no help to anybody, but only show how debased his feelings have now become. If anything produces suffering, it is resentment and blasphemy against Him who continually showers blessings on us.

Everyone is responsible for the misery and oppression in which he finds himself. If man changes his heart and makes up his mind to be merciful and good, he will at once have countless brothers at his side to help him, not to mention the help and joy from on High. Rest assured that the Father is more ready to give than the son is to ask.

If one day you should recount to others what I have told you, tell them that I, personally, in the name of the inhabitants of my planet, assure them if one day any country in the world decides to abandon destruction, I will come, together with thousands of others, to give them material help and moral support.

Even if this should happen to a man instead of a country, we would still come to this man, and not a hair on his head would perish. We do not rely on our forces alone, but on the paramount power of the Universe, which always supports the efforts of beings who follow the right path.

At the moment the Great Powers of Earth are preparing to make war. In a few years their swords will be drawn, making a holocaust in honour of their Moloch, and a host of victims will fall to the self-interest of a few potentates who stop at nothing to gain their objectives, even at the cost of many living.

Human blindness is deplorable. Men preach peace but destroy the Earth; they talk of love and perpetrate deeds of hatred; they believe in progress but disregard finer feelings, becoming worse than beasts.

We have been watching the carnage on Earth for some time and we had hoped that man might one day understand the work of God and repent. We waited for this transformation to come about, but in vain. However fruitless our efforts may be, we have come to present ourselves and to offer you help. In this we are obeying an order, and our hearts are glad to be able to extend a helping hand to others.

You must be wondering why I am revealing all our knowledge without restriction. It is because we would like to share what we have with those who have not. It is like giving medicine to a child, if the pill is bitter we coat it with sugar. While explaining the scientific points we are at the same time making a desperate appeal to you to unite in the great Christian doctrine of brotherhood and to renounce wars for ever.

It is an indication that we are ready to help you with all our resources, asking for nothing in return save the right to call each other friends. We are not interested in your raw materials, because we can obtain them at will by transmutation. We would like to see your Earth and land in your cities, to live together with the people and enjoy their company. If we were in too much of a hurry to come down, we would greet you with a friendly dip of the wing.

You would come to us and be able to live in our world, making use of all that we have, because in our society, all goods are held in common. Among us the only currency is brotherhood. We do not bargain with the gifts that God gave us, but put ourselves in the position of being able to hand them out.

## **MAN'S WASTED EFFORTS**

Q: Can you please tell us what you think of us, and give us some idea of our weak points. In a game of cards it is easier for an onlooker to see what should be played than it is for the players. Your views would obviously be unbiased. In what direction should we progress to achieve happiness?

A: You want to be happy, and think that material progress is the magic word which makes water spring from a rock. Neither worldly possessions nor knowledge can ensure a man's happiness. Knowledge is not an attribute of animals and yet they are happy as God made them. The savage in his habitat lives peacefully in spite of his poverty and ignorance. He would probably not exchange his discomforts and lack of knowledge for all the erudition of the scientist taking part in scientific discussions.

True human happiness must rest on the understanding that it is God's will that man's destiny should be a glorious one, in obedience with the laws of the Creator and in love for his fellows. Of what avail are all his possessions and all his knowledge, his dominion over the forces of Nature, if he has no dominion over his own heart?

Many scientists placed themselves above the world, and in their arrogance felt superior to other men. But they died, and their theories were subsequently disproved. They are remembered as individuals who thought they knew everything, but were deceived and did not even know themselves.

Others became famous through the possession of worldly goods, but death destroyed their dominion and at the last moment they felt unhappier than anyone when they saw that they had lived in illusion. Nobody dies happily with science and money alone.

However, those who showed their wisdom through love still live in men's hearts. They died happily having lived happily. Mary of Nazareth, Florence Nightingale, John the Baptist, still live on as true individuals, the light of their love illuminating the lives of many. Without doubt St. Francis of Assisi lived at so high a level that the scientists who designed the atomic bomb could not even hope to touch the soles of his feet. And yet he was not a learned man.

There are men of great riches on Earth, yet they could not prevent their sons becoming thieves or murderers. Did riches bring happiness in such cases? A rich man may send his son to university to return a few years later with his diplomas, but can a diploma make a person good? Cannot lawyers also be thieves, and doctors murderers, and priests immoral?

I maintain that a hungry father with a virtuous son would be happier than a rich father with a thieving or murderous son.

Q: I realise that righteousness is superior to everything, but I would like to know, from our material point of view, excluding any ethical considerations, what the principal mistakes in our methods are, and how they might adversely affect our future.

A: Nobody can divorce progress from its moral aspect. But since you wish to know of the effects, and not the cause, I will outline them to you:

Humanity's great failing is never being able to walk without its eyes glued to the road it has already covered; it has thus become a pillar of salt like Lot's wife. Man is basically conservative and prefers to live in the memory of times that can never return rather than in the hope of a radiant future. He fears the day to come instead of helping the future and preparing its way. He expends an enormous amount of energy on things that cannot help him, and wastes precious time on futile things;

for instance, he wastes money, teachers' and pupils' time, maintains buildings, uses up brainpower, all to teach dead languages which should have been buried long ago.

Paper, ink, books, chalk and a thousand other things that could be put to a better use are used in teaching useless things. Instead of a dead language, why not teach the functioning of photosynthesis. It would be more worth while to know the meaning of potential gradient, or the functions of the body, rather than the declension of an ancient language. Rather than look into a most promising future, they prefer to live among the mummies of history, and try to resuscitate the past.

There is a multitude of things which children never hear about, and which they may never come to hear about. Rather than teaching recitation, it would be better to show them how to grow onions and celery, or teach them that wheat, besides providing good food, can also be used for making vegetable oil, viscose, xylose, acetic acid, soap, alcohol, cellulose, syrup, textiles, fuel, etc., and that the stalks and leaves from which all these things are made should never be buried because they are unsuitable as fertiliser and are carriers of crop diseases.

Teach them rather the meaning of the hydrogenous potential of the soil, how to correct acidity, what soil requires in the way of nitrogen, caesium, cobalt, sulphur, manganese and phosphorus. Show them that vegetable hormones can produce cabbage leaves ten feet high, and apples weighing several pounds.

Children can forget the names of those who brought devastation to humanity, but they should never forget that it is possible to transform the light of the Sun, virtually without loss, into usable energy by passing it through a coal gas which unites with water to form formaldehyde; and that the oxidised aldehyde can turn sunlight into electric current.

There is far greater beauty to be found in the saturation point of a solution than there is in the story of the destruction of Carthage.

Millions of individuals die of cancer, whereas schools teach children the colours of national flags, offending the innate gregarious instinct of man which intuitively abhors the artificial barriers which economic power has erected in the world.

Rather than dwell upon the word "China," they should learn more about caesium; instead of France, Brazil, U.S.A., U.S.S.R. they should learn more about the functions of nitrogen, phosphorus, sulphur and iron, teaching them that these elements, among others, produce proteins, and that they, in turn, linked to caesium molecules, make up the anti-cancerous elements normally contained in the liver.

Tell them that these same proteins, when linked to cobalt molecules, combat anaemia and are known as vitamin B.12.

Instead of sounding praises to the destructive power of an invader show them that heavy hydrogen is one of the main causes of cancer when it gets into a cell, and that caesium has the ability to strip it of an electron making it into ordinary innocuous hydrogen. Show them, statistically, that cancer generally affects children who have not yet reached fertility, or old people who have passed it, that sex is thus a defence mechanism of the body, and that these hormones should not be wasted for the mere satisfaction of instincts.

Teach them that instead of drinks it would be preferable to take an extract of liver with enzymes, since these elements cause cancer to recede.

It surprises me that humanity, not having discovered a cure for tuberculosis, should learn rhetoric and dissertation at school. These things should be pastimes for people who do not have diseases to worry about that bring misery to millions of people. It is as though 'someone in mortal agony should begin to study the metre of Alexandrine verses..

But all the above put together are not as serious as humanity's main fault: the dispersal of his forces to an alarming degree. I cannot quote the exact statistics for the world, or even for your country, but we can make an approximation.

There are about 50 million people in Brazil. About 30 million of these are children too young to take part in the productive life of the country, another 10 million are women, which leaves 10 million men.

In the latter figure one must include the retired and the unproductive, beggars, lepers, consumptives, lunatics, invalids, the blind, thieves, prisoners and the unemployed.

A large proportion of work is in unproductive, speculative undertakings, such as wholesalers, retailers, advertising men, estate agents, stockbrokers, lawyers, bankers. Others are employed in the police, army, navy, air force, magistrature, diplomatic and civil service, etc.

This leaves barely a million productive men employed in agriculture and industry.

We would also have to be sure that this agriculture is productive in the true sense of the word, and that the industries are the ones that the country really needs.

In any case, even supposing that all the men were productive, we would still only have 2 million out of a total of 50 million, that is to say, one man working for every twenty-five people, which is absurd when we consider that this individual who does the work for the other twenty-five generally does so without mechanical aids, by the sweat of his brow, so that the others can maintain their standard of living. Of the million or so who take part in agriculture, many work against the better interests of society, growing tobacco and stimulants, or are engaged in the fattening up of animals which impoverish the land and subsequently poison man with their meat.

We could say almost the same for those employed in industry. There is nothing wrong with factories, their chimneys are, in a sense, lungs getting rid of carbon dioxide from the central organism.

But man does little to put them to proper use. Factories are by no means always built to solve fundamental problems. The great majority are engaged in making cosmetics, jewels, useless trinkets for women, endless handbags, ridiculous hats, novelties, nail varnish, shoes which hurt the feet and ruin the carriage, stockings which offer no protection, cigars to poison the body, chewing gum, footballs, pistols and sporting guns, munitions, alcoholic drinks and other stimulants; yet there are countless useful and necessary things which could be mass produced, such as building material,

medicaments, synthetic vegetable hormones, machines for producing energy, electronic stoves, concentrated foodstuffs for distressed populations, philosophical and scientific books, plastic shoes, surgical and orthopaedic instruments, fertilisers, mechanical harvesters and sowers, insecticides, prefabricated houses, indestructible furniture, prospecting instruments, nitrogen plant, etc.

But let us leave aside all this wasted effort and see how you make use of the work of these 2 million men who are at least doing something. The annual budget estimates for your country must be somewhere about 6.5 billion cruzeiros [1952]. Of this sum, about 4.5 billion are spent on the armed forces, and about 1.5 billion on civil service, the judiciary, state loans, government expenditure, foreign ministry, electoral machinery, official journeys, banquets, etc.

The small remainder is used for beneficial purposes, such as education, public health and agriculture.

Imagine if all this money were ploughed into the construction of roads, schools, hospitals, churches, research institutes, sanitation, new industries, housing schemes, shelter, medicaments, transportation, etc. Imagine if this vast number of non-productive people were to be diverted into new productive enterprises.

Even then everything is not covered by the federal budget. What about State expenditure? Have you checked the amount of money spent on local governments, public service, police, etc? How many police are there in your State alone?

The expenditure on horses alone which are kept for parades would go a long way to feeding and sheltering the hungry who walk the streets in the heat and in the rain. It is ironical that in a society in which its people can suffer from hunger and cold, horses should be given balanced rations and covered with good woollen blankets.

Is a police force necessary? Yes, it is necessary. It is the necessity of having a policed state that Rousseau spoke of. But if it is necessary, it is only because men have made it indispensable. If a people waste their productivity on bad things, misery results from their irresponsibility. If there were an abundance, no one would think of killing or robbing. Human passions are stirred up by money because money gives rise to arguments, to profit, the voracity of financiers, and to ruthlessness. If there is a robbery, it is not, with certain exceptions, because the thief enjoys the crime, but because he feels robbed by society which denied him the right to have his own house, to till the land without paying rent, and to fully enjoy the liberty which Nature gives as a matter of course.

The waste of fuel under the present system is alarming. Cars, which could carry several people, are usually driven by one person who, in the majority of cases, is merely amusing himself, whereas the person who is working has no means of transport. The avid desire for profit and business create a demand for petrol, oil, tyres, etc. If the structure of society were changed, the traffic that now blocks the roads in the rush hour would disappear, leading to economy in both fuel and vehicles.

Man could work less than a year in his whole life, and yet live better than the richest man on Earth. But for human society, even progress is dangerous. If automation is developed, men will die of hunger owing to unemployment. Yet even the manual labour that men do today could be done by obedient and indefatigable electronic brains. These "robots" could plough, sow, spread insecticide and fertilisers, prune and reap. If they sensed an ailing plant, they would be able to judge whether it should be treated or whether it constituted a danger for other plants and should be uprooted. These "robots" could be developed to a point where they would be able to drive vehicles automatically without danger of collision or accident, they could pilot planes with safety, informing their base about any possible defects, and taking steps to repair them in full flight.

They could be used to measure metabolism and act as doctors supplying restorative energy.

For less than the amount of money that is spent on smoking every year, you could do away with cancer; for a tenth of the money spent on drinks you can banish leprosy from the face of the Earth, and tuberculosis would no longer be a subject for statistics.

Control of the atmosphere could regulate the climate avoiding natural catastrophes, and saving crops.

Electric devices could be placed in streets to absorb all irritating noises.

Education could be changed. Naturally, any radical change would involve the dismissal of teachers which in the present world situation would mean that they would suffer serious privation.

Today most people spend the best part of their lives, from the age of seven until about thirty, poring over books, and at the end of this, they are chagrined to find that they have learned nothing, and still have a long way to go. A lifetime is too short to learn everything.

However, using hypnosis in a truly scientific spirit, the whole scope of education could be changed. In a few hours a child could master a whole subject which at present takes the better part of its youth to master. Further, he would do so with great accuracy. It would be sufficient to put a child into a controlled hypnotic sleep, with the help of a drug such as Cannabis sativa, or a combination of chloroform and morphia, administered at intervals with a psychologist at hand to dictate all the material to be learned. This could be carried out on a large scale with thousands of pupils at once, making use of headphones. It would be easier, more convenient, and cheaper, and it would not bore a child with long lectures, it would not be subject to the shortcomings of the teachers, and other disadvantages of the present system.

Pupils could go to college early, sleep and come back with a scientific degree in their pockets. Do you think this is too short a time to learn so much? Surely a teacher would not be able to dictate enough in that time. The spirit pays no heed to the concepts of time and space, an eternity can be condensed into a second, or a second can be made into an eternity. One could create the system of rapid transmission. Human thought waves work on a band of about 5mm wavelength. If electrical messages were sent within this band in successive waves, the whole of human knowledge could be transmitted in a very short time.

The same method could be used to do away with atavistic tendencies and criminal tendencies. In hypnotic sleep the mind becomes receptive and ready to learn and profit by sound teaching. One could go further and break down the barrier between the conscious and the subconscious. However, this would require considerable technique which could only be mastered in time, as there is a risk of the concept of time disappearing from the mind altogether.

Prisons could be emptied, in the first place by deleting criminal tendencies from the human mind so that no further malefactors would come into being, and in the second because those with criminal tendencies already would be re-educated. By the hypnotic process and reintegrated into society.

With its framework changed, society would overcome the moral prejudices which dog its steps. Man would overcome death and old age would no longer exist on Earth.

Q: How do we overcome death?

A: In order to overcome death, one needs to know the fundamentals of life. It is the spirit which gives life to the body, and is bound magnetically to the body.

The current flowing through a solenoid gives rise to a magnetic field which draws the iron core into the coil. Any field must have a center to act as a vehicle for the lines of force which it generates. Once it has attracted the iron, the solenoid can be turned in any direction without the core falling out. No visible bond is holding it, only lines of force, several thousand to the square inch, which are not visible to the naked eye. The relationship between spirit and the body is similar to that between the solenoid and the iron core. The body corresponds to the solenoid and its current can be measured with an encephalograph; the spirit represents the iron core.

If the magnetic field made by the body is interrupted, or its lines of force broken, or if the electric current which feeds it stops flowing, then the spirit is freed. This is death.

However, if the lesion which gave rise to the interruption could be cured by suitable apparatus, the field would be restored, and the spirit, if we called it back, would return and unite with matter, falling again into the restored magnetic field.

For this, one would use human or vegetable ectoplasm which would cure the injured part.

Death is therefore a defect which can be overcome. I do not mean to say that man could live eternally, but he could get as far as making Methuselah envious. He did not live longer because the Flood swallowed him up, but if mankind were good, the forces of Nature, instead of destroying man would continue to preserve his life.

I have told you what I think from the material point of view, but I could tell you much more from the spiritual point of view, exploring avenues which science, up to the present, has not even dreamed of. You showed a preference for the material point of view. You got what you asked for.

## The Atomic Danger

Q: Please tell me why you think our use of atomic energy is dangerous?

A: I do not say that the use of atomic energy is a danger to Humanity. What I do say is that aggressive hatred coupled with atomic energy will destroy the earth. There are two sides to every picture. It depends which you choose.

Electrical energy is useful to man, as it turns motors, runs factories, produces abundant light, and in fact supplies, all the requirements of modern life. Yet it is also used to power electric chairs to take another's life.

Dynamite can also be put to peaceful uses, breaking up rocks, mining, making canals, etc.; but it is also used in weapons of war.

Aviation represents a step forward on the road to peace, and the brotherhood of man, yet it is used to rain destruction on cities, bringing death to many homes, orphaning thousands of innocent children who know nothing of the commercial interests of the potentates of Earth.

In the story of Croesus, all that he touched was turned to gold; mankind is a Croesus in reverse. If he touches the pure gold which God offers him, he turns it to filth that pollutes the world.

Atomic energy is a gift of God, when used sparingly and for peaceful ends. Its wanton use and its application to war could mean the complete and utter extinction of the life as we know it today on this planet.

The last chapter of atomic energy has not yet been written neither on Earth nor in any other part of the Universe. It cannot, in fact, be written by anyone because it has no end. You are, then, still beginners in this vast subject. Soon you will use hydrogen, nuclear fusion, and then gamma rays, as means of destruction. If you do not destroy the globe with hydrogen bombs, you will do so by other more powerful means. One day the end will come. If nothing else, when you discover the magnetic effects of the planets, you will destroy everything. Put a monkey in a laboratory and see what happens.

The people of Earth have two roads ahead: life or death. May they make a wise choice!

Q: Do you mean to say that atomic energy is good, except when used for warlike purposes? In that case, its effect can only be harmful from the moral point of view, but not inherently harmful.

A: I meant both. The moral aspect is obvious, but I implied the material aspect too.

Q: What is its effect upon the material order of things?

A: In a short time you will have hydrogen bombs of devastating power. Remember I told you that in the upper regions of the atmosphere physiochemical reactions take place which prevent the penetration of rays from the Sun. These layers not only filter radioactivity, but also maintain the Earth in space.

One must often admire man's acts of generosity, when he becomes good and is endowed with intelligence. At other times he shows himself to be a fool. If a slight increase in solar activity disturbs life on Earth, changing human beings, Hertzian waves, climate, etc., how much more harm can be done by an increase in radioactivity directly injected into the heart of Earth by hydrogen bombs?

Solar disturbances are periodic and their effects soon disappear because they are the result of waves; but radioactivity produced by hydrogen bombs has a lasting effect, because atomic dust remains in suspension and takes time to fall. While in suspension it damages the higher layers; when it falls it poisons everything.

A planet is a delicate organism, whose natural equilibrium cannot be upset with impunity. This excess radioactivity begins by influencing men's brains, upsetting them noticeably. Soon you will see madness range over the Earth. The use of hydrogen bombs will unleash the horsemen of the Apocalypse, who were designated for that day and hour. Elements now unknown will appear and poison the vegetation and, consequently, men and animals. The seas will be poisoned and the fish will die. Water will be contaminated at its source, because it will fall from radioactive clouds. Showers of particles will fall to Earth and the crops will perish.

Moreover, the atmospheric layers will be changed. Upon their composition depends the stability of the planet. They will then cease to produce light and affect the luminosity of the Sun. They will no longer be



able to filter the solar emanations and the Sun will turn black and you will experience indescribable sensations.

There will be Dantesque scenes. It will be then that Earth's people discover how wrong was the theory based on the fixed speed of light at 186,000 miles per second.

Earth will be subject to energy in the form of ultraviolet waves, with speeds of millions of miles per second.

Meanwhile, in spite of this intense solar energy, there will be no light, but only a rusty red glow near the ground. Man will suffer from terrible cold, but his flesh will be burned as with a hot iron by actinic radiation. If man looks at the Sun, his eyes will be destroyed.

The upper layers of the atmosphere produce or prevent earthquakes. A major alteration of these would make the whole Earth tremble and its cities will collapse like a pack of cards; a quaking earth below, and darkness and burning heat above.

Enormous waves will form on the seas, compressed violently by the solar energy. The poles will be subject to greater solar pressure and will melt, raising the level of the seas so that people in maritime cities would be struck with terror. The roaring of the waters will play a fearful duet with the groaning of the earth.

The present rate of atomic explosions has already caused the mean heat of the Earth to increase, and it will continue to do so at the rate of 0.3 degree C. each year. If there were to be a hydrogen war, there would be pandemonium.

Radioactivity in the upper layers is already enough to melt the polar caps and flood low-lying cities.

In twenty years there will be a difference of 6C. Before then, all the ice of the poles will have melted.

Strange diseases will appear. The liver is a living laboratory and on being attacked by the ingestion of radioactive elements scattered about the world, it will lose its ability to produce the elements for bodily defences.

Leukaemia will destroy children who have not reached puberty, as well as old people whose sex force is spent. Cancer will spread rapidly. Ghastly pestilence will attack the skin and the eyes and there would be no cure.

Nursing mothers will weep with sorrow, knowing that their milk, which should nourish the child, carries lethal poisons which will destroy its bones and bring leukaemia. Many, unable to withstand such suffering, will seek death, cursing life and those who launched such despair upon the world.

Then humanity will see whither progress without God has brought them maniacs in the streets, the maimed everywhere, hospitals overflowing, cemeteries full, larders empty, millions destroyed by war, orphaned children, ravaged cities, contaminated fields, poisoned waters, terrorised multitudes, plague, terror, blasphemy, grief, desolation. On Earth, people in anguish; in the Heavens the Cosmic Laws upset.

Will you not understand that only spiritual progress linked to God can be of any value, and lead mankind on the road to peace? Will you not yet see that only love can uplift man to reach eternity?

But this is not all. While atomic potential is being prepared in your arsenals to destroy Earth at one blow, guided missiles will be improved.

The day will come when armies will lose their *raison d'être*, navies will be useless, and even the most advanced air force will be obsolete.

Men will destroy themselves by pressing buttons. Then the great danger will threaten. In a moment, like a flash of lightning, a cloud of flame could annihilate all life of Earth.

For a rocket, to get from one continent to another, needs to climb to heights where only pure hydrogen exists. There would be a hydrogen bomb in the nose of this rocket. Now, in the upper layers of the atmosphere, atomic reactions are subject to different laws. Magnetic fields are weaker and the bomb more easily triggered off.

The critical mass and the critical distance are not the same. The great mass of pure hydrogen in the upper regions and the whole earth would be transformed into a blazing inferno. Even with a bomb

working with heavy hydrogen alone, the homogeneous medium would ensure the sudden transformation of these layers into helium. That would be the end. Perhaps it would be better than a slow ending.

If this should happen, the prophecy of Saint Peter, written in the last chapter of his second letter, would be fulfilled: "But the day of the Lord will come as a thief in the night, in which the Heavens shall pass away with a great noise and the elements shall melt with fervent heat, the Earth also.... shall be burned up."

No one will know when this day will be, because the blow would be struck by surprise, without formal declaration of hostilities. Men will think they are safely leading a normal life, when a madman presses the button, stabbing the Earth and murdering its inhabitants. Man, for having sown all these years, life without God, shall shortly reap a harvest of tares, because the ears of science are ripening already.

Q: What are the elements which will bring about changes in the liver, causing disease?

A: The radioactive elements will cause changes in proteins and these will attack the liver. Radioactive carbon will alter the metabolism. Cobalt, which normally helps to prevent anaemia, will, in this radioactive state, destroy the blood cells. An isotope of strontium will unite with calcium and affect the bones. Phosphorus, which is concentrated in the brain, will reach motor nerve centres and radioactive iodine will work its way into the main glands of the body. Radioactive aluminium and magnesium will influence the sex-glands. Because of the destruction of parts of the hypothalamus, man will suffer from terrible hunger, but there will be nothing to eat; others will have an uncontrollable sexual desire. If the activity of the thyroid is impaired, it will upset the balance with the adrenal glands, which will either produce an excess of adrenalin or none at all.

Q: What has the thyroid got to do with the adrenals?

A: In the case of a tiger, whose existence in the wild state depends on his ferocity, the adrenals are twice the size of the thyroid, whereas in man, the thyroid is large and the adrenal small. The relationship is obvious.

Q: Is all this a mere possibility, or is it all inevitable?

A: That is something I cannot answer. It is up to you on Earth to decide whether all this stays in the realm of possibility, or whether you turn it into reality.

Man has free will. No one can tell him what he must do.

The only thing I can say is that these will be the consequences. Do not do as the sorcerer's apprentice did, not knowing what he was toying with.

Men are letting off bombs, not realising that their effects are not always immediate.

It is like the saturation point in chemistry; one can keep putting drops into a liquid without anything happening; then, suddenly the critical point is reached and the whole solution changes. From then on, it is impossible to control the reaction.

Persistent radioactivity in the upper layers of the atmosphere produces the same effect. No one has gone high enough up from the Earth to measure and observe what is happening. If you could have known Earth's luminosity before, seen from outside, and could observe it now, you would see a difference. The radioactive dust which stays in the stratosphere already gives rise to fear for the future of men.

If bomb tests continue, one day war will be thrust upon you, bringing with it increased radioactivity. Let Earth's scientists explode bombs for another fifteen years and you will see the result of their madness. It will be too late. If anyone could calculate the effect of two hundred hydrogen bombs upon the uppermost layer of the ionosphere, he would want to shout from the housetops to put an end to this folly.

Unhappily, my friend, Earth is in the hands of raving lunatics; they are unbalanced enough to accuse us of lying if we tell the truth. Evil must come, but woe to him who commits it. His fate is sealed. He should not imagine that he will not be called to account for lives he has sacrificed to one interest or another. We all expect a day of reckoning, when we shall be called upon to account for the gifts that the Creator gave us.

The good need not worry, because God will know how to deliver them in the hour of peril. The just will not suffer for the sinner. This only happens once, and it happened a long time ago. If it were so decided, we ourselves could evacuate Earth and remove the worthy from it. We have thousands of saucers, each one capable of carrying thousands of people. However, we cannot intervene unless this be decided from on High, when we would be told whom to deliver from this hell. Rest assured that the just shall not be forsaken, because unseen eyes watch over this little planet and they know full well who acts without evil intent.

Pick up your Bible, and read how Lot was delivered from Sodom when it was about to be destroyed, and see the parallel. Read, also, how Enoch and Elijah were carried up in a chariot of fire. There is therefore no difficulty at all about this, and if we were to receive such an order we would carry it out to the full.

Furthermore, if it were decided from on High that Earth ought to be destroyed we would trust in the wisdom of this decision and carry out the orders without hesitation. We would never question them. We would do as Abraham did, when he was ready to sacrifice his son to do the will of God. We could, in a second, raze this planet and leave nothing alive on its surface. The planet would be sacrificed in the twinkling of an eye.

We have the means and we know how to use them. If Earth, after only a century of scientific progress, can develop so great a destructive power, how much greater must ours be; for at a time when Earth's people had not even attained to knowledge of mathematics, we were already making interplanetary voyages, with cosmic energy for propulsion.

Q: But could this happen? Would anyone be capable of ordering our destruction?

A: Perfectly well. It is not right that man's folly should endanger the stability of the planetary system and destroy the lives of others far away.

The entry of a new Sun into our system will be less dangerous than the explosion of the Earth's hydrogen cover. It would wreak havoc on several inhabited planets. The unbalance of forces would be fatal to many, if it happened suddenly. Then there would only be one preventive measure; destruction of all living matter of Earth. It would be rendered sterile in a matter of seconds. However, I am not in a position to make decisions of such magnitude, nor, for that matter, is any inhabitant of any planet.

The time has come for scientists to stop and think, for man to cease thinking of himself as the Lord of Creation and come down from the pedestal his vanity has put him on, and realise that as he has been in the habit of oppressing the weak, the time could well come when someone stronger shall silence him.

The conquest of other planets and the subjugation of their inhabitants has already been mooted. This is the height of human impertinence. It would also be suicide.

We would like to draw the attention of these people to the chapter of Isaiah which reads as follows: "How thou art fallen from Heaven, O Lucifer, sun of the morning

For thou hast said in thine heart, I will ascend into Heaven, I will exalt my throne above the stars of God. I will sit also upon the Mount of the Congregation in the sides of the North. I will ascend above the heights of the clouds, I will be like the most High. Yet thou shalt be brought down to hell, to the sides of the pit" (Isaiah I: 14: xii-xv). We could also remind you of what happened to the men of Babel who tried to reach the Heavens with their tower. Today this tower again threatens the Heavens, and is represented by Earthly science; let us hope there will be no need for us to knock it down.

So long as men waged their petty wars of conquest, we tolerated it all. We merely kept our distance, avoiding further contact with those who could not understand us.

Now man constitutes a serious risk for everybody, and tomorrow it may be worse.

I do not know how all this will end; I do not even know whether men will mend their ways, and far less whether a superior intelligence will go on tolerating them much longer, or will resolve to act. I am a being of very limited attainment and it is not within my grasp to say what should be the fate of Earthly things. But it is time for man to stop and think. A little thought costs nothing.

Enough of this folly. Away with these crimes. His salvation is our salvation, may he not force us to an act of desperation; may he not lead us into evil. May he not bring us to the violence which we so thoroughly condemn and which we would eternally rue. Let him live and allow us to live.

We know your affairs better than you know them yourselves; we know when the war leaders meet and what they plan. We are present at your cabinet meetings; we know the hypocrisy with which they exchange platitudes; we read their motives.

Rest assured that we would act before they endangered us. We have orders to defend ourselves.

We have done everything possible to show that there are powers superior to those on Earth; we wished to show men that the possession of power does not give rein to violence and that we have no desire to seize the planet. We have flown high, low, singly and in formation. We have performed aerobatics over cities, air bases, fortifications. I personally received an order to move in against an armed aircraft which was rash enough to open fire against my craft. But nothing convinces men on Earth.....

Let him continue along the atomic road he is following. One day the end must come.

Someone, either we, or man himself will press a button to end the story of a humanity which preferred to die rather than to live happily in accordance with the laws of God.

## LIFE ON OTHER WORLDS

Q: Are all the planets inhabited?

A: Some are and some are not. In our system the following are inhabited: Mercury, Venus, Earth, Mars, Uranus, Neptune and Pluto. Jupiter and Saturn are not inhabited, as they have no atmosphere. Jupiter has one, but we cannot consider it as such, as it has virtually no depth, and Saturn has none at all. It is a sphere of low density, almost entirely composed of heavy gases, with a small solid centre. It is a world in formation. As it solidifies it will contract, liberating the elements that will eventually form its atmosphere. It could be that the entry of another Sun into our system will bring about a "cracking" process, by which the denser elements will be precipitated.

Jupiter, also, is a new body which recently developed a rarefied atmosphere.

However, it is still unsuitable for life.

As these bodies become more dense they will move closer to the gravitational center of our system, in view of the fact that their diameters decrease and their density increases. They will thus be increasingly subject to attraction, and decreasingly subject to repulsion. However, many of Jupiter's and Saturn's satellites are inhabited.

Q: But can Mercury support life, when it is so near the Sun?

A: Certainly. Its great etheric mass filters the rays of the Sun. Bear in mind that whereas Earth's etheric covering extends a mere 250,000 miles, Mercury's extends 390,000 miles.

God-or Nature, whichever you like to say-covers bodies to keep out cold, but in our case the opposite takes place, the greater the heat, the greater the covering. If you calculate the speed of solar rays in space as I showed you by checking the difference between the luminosity of the rising Sun and the Sun at zenith, with the equatorial radius of the Earth as a base, you will see that Mercury, subject to more intense radiation, has been given an etheric covering exactly large enough to filter these rays to a point where they fall into the visible spectrum on reaching the surface of the planet.

From the calculation we made together you saw that the farther bodies are from the Sun, the less covering they have, until we come to Saturn, which has none at all.

Up to that point the ether and atmosphere are there to filter the rays of the Sun.

From Saturn outwards, however, the planets again acquire an etheric cover on an increasing scale, no longer with the object of filtering the Sun's rays, but to produce a positive reaction to them, so as to provide sufficient heat to maintain life. So the atmospheric and etheric compositions of these planets are not the same as those of planets on this side of Saturn.

The amount of diffused light is much greater than on Earth. Their atmosphere, though rarefied, is a good conductor of heat, which may seem absurd to you.

Q: I find it hard to see how a distant planet can have an atmosphere sensitive to the rays of the Sun, in view of the tiny fraction of light they receive.

A: There are many kinds of light. Its origin can also be chemical. Certain species of vegetation emit light under bacteriological action. Insects produce quite a strong light by utilising their own internal enzyme reactions. You can make cold light by electrical discharges through gas.

Why then deny that Nature has other methods of giving life to a planet? Put an electric charge through a tube of hydrogen and it will produce a bluish light; mix other gases with the hydrogen and you will obtain other kinds of light.

What more spectacular demonstration could one wish for than that which takes place when one mixes a small quantity of chlorine with water, and then subjects the mixture to a ray of light. This will give rise to a violent explosion and emission of light and heat.

If similar reactions were produced within the atmosphere of the planets, a very small ray of light could produce a tremendous reaction with vast magnetic storms.

Q: Have the beings on these planets a material form?

A: What do you expect them to be made of? They cannot be made of energy because only spirit is energy.

Q: But is our constitution very different from that of the people of other planets?

A: There are differences, but the Human form is Nature's chosen form. The metabolism of a man from Pluto is not precisely the same as that of an inhabitant of Mercury. Nevertheless one can visit the other and remain alive for a long period. A fish lives in a dense medium, but can keep itself alive for a certain time by breathing air. But the difference between Pluto's and Mercury's atmospheres is not nearly as great as that between air and water, so one could stay alive a long time.

Q: But has gravity no effect?

A: None. Gravity is an illusion, like others you entertain. We discussed how gravity is a combination of phenomena, wherein an important part is played by the atmospheric covering which is responsible for differences in density. But we also came to the conclusion that all inhabited planets have an atmosphere, so the difference is a small one. All have warmth, too, either by solar radiation or by chemical reaction.

The principal factor in gravity is the vertical component of magnetism, but the difference between one planet and another is insufficient to prevent interchange between people of different planets.

Q: As regards appearance, what are the chief differences between the people of the various planets?

A: We cannot say, for example, that the people of Mercury are tall or short. There are all sorts, as you have pigmies. However, their maximum stature is 5 ft. 10 in.

They are strong, dark, intelligent, energetic and active, with small eyes, no beards, low foreheads, well made noses. On Venus they reach 6 ft. They belong to various races, predominantly a fair type. Their bodies are well made, but they are the most like Earth people, both in appearance and in spirit. They are energetic, talkative, kindly, and above all, spiritually minded.

On Mars there are two root races; one fair and one dark. The fair race is the most tractable and gentle. The dark race is composed of people who are short of stature and of a lively disposition. They are the gayest in the planetary system. There is no life on Jupiter, only on its satellites. But there is a great variety of life on these heavenly bodies. There are all sizes, from men of 7 ft. 4 in. down to Lilliputian beings. But we all live in the same family. The little people are in the majority.

There is no life on Saturn either. Due to its lack of atmosphere, its surface will be riddled with meteorites. Two of its satellites are inhabited. There the men are intelligent and kind. They have their space crafts, but they do not use them much.

For you these beings would be quite inexplicable because they never die. They possess what one might call the body of resurrection. They never commit any sin, yet they are material beings. They are tall, with large magnetic eyes. Not even we can fathom all their wisdom, they are enigmatic.

On Uranus and Neptune the inhabitants are very similar. They are tall and muscular, well built, with large eyes and very well developed heads. Organically they function in a different way from the

inhabitants of other planets. They do not feed on heavy substances as we do, but on liquids or gases, and their blood is different.

On Pluto life is very similar to that on Earth. The people are identical in nearly everything. But notwithstanding their advanced intelligence, they incline to evil and neglect God. They allow their baser instincts to rule them. They learned to travel through space a long time ago. They do not war among themselves-war, alas, only exists on Earth. But they are dangerous beings, and any instances of saucers doing harm to people on Earth can be attributed to them.

The only reason they do not harm any other inhabitants of the system is because they know that these other beings are more evolved, and any attempt at conquest would be fatal. But their fate is sealed.

The people of Earth have committed many misdeeds, and this planet is regarded as the centre of evil, but its inhabitants are yet in their infancy, and in the dawn of their intelligent life, with the exception of a small elite who have settled down here as teachers. For this reason, God will punish humanity, but with moderation, without expelling this planet from the solar system. Those who cannot adjust themselves to the higher order of things will be evacuated from the planet, leaving it in the possession of others who will be like the inhabitants of the satellites of Saturn. As for Pluto, justice will take its full course. Evil will not be allowed to continue indefinitely. The transgression of law is not a natural phenomenon, because if it were a basic condition for the evolution of individuals of various worlds, then it would itself become a law. It is absurd to think that evil should itself be a law. There are only two tenets that can claim immortality on any inhabited world, these are love of God and love of one's neighbour. Anything that departs from these tenets is a transgression. The inhabitants of Pluto were fully aware of divine laws, but chose to ignore them. They became prey to sexual pleasure and as a direct result of this laid themselves open to other sins such as idolatry, sodomy, rebellion and disrespect for the physical integrity of others, and so fell under the whole sway of evil. It is like an avalanche, which can start off with the fall of a small stone, and finish up as a complete landslide.

For this reason, Pluto will be torn away from this system, and 'will wander towards the nearest constellation. Its inhabitants will suffer untold horror and will not be able to escape. They will be degraded to the state of cave men under atrocious conditions. The splendour of their cities, their rapid transport systems, brilliant lighting and communications and, in fact, all that a highly intelligent humanity can attain to through millennia of constant progress, beyond your imagination, will be written off and crumble into ruin like historical Babylon, with its hanging gardens. Then our system 'will return to normal and we shall become as one large family, all under the banner of love.

Q: As far as I can gather from your statements, Earth will be left with a Humanity similar to the inhabitants of Saturn's satellites. Does this mean Human beings will be changed?

A: This is exactly what I wanted to convey. Human beings have gone as far as they can go. Their intelligence cannot go beyond the normal senses.

You talk in terms of biological evolution, but let us see if this is true or not. There should be a pari-passu development between intelligence and the physical body if this theory were true. Whereas intelligence has reached a high stage of development, the body has been attacked by strange diseases which are on the increase. We thus get a picture of mental development accompanied by physical atrophy.

The Human Race has reached a point in its development where it should disappear.

Races are like men with their infancy and adolescence, maturity, old age and death. The physical body as it is would not give intelligence very much more room for development. Earthly science and techniques will reach such an advanced stage that the brain will no longer be able to cope with the problems involved, which may have to be done by machines. Does this imply that inanimate machinery is superior to spirit? Not at all. But this requires the appearance of a new race on Earth, composed of beings with sufficient brain power to grasp all the increasingly complex problems associated with progress. These bodies would have the capacity to take a further step along the path to wisdom.

How can you talk of indefinite progress when you are bound to a body of limited capacity and of a low order. It is wrong to say that Nature does not progress by sudden leaps. Its progress is based almost entirely on this, as, for example, in the chemical combinations of carbon and hydrogen. Knowledge is garnered until, at a given instant, there is an integral transformation of brain and body.

If one adds an atom of hydrogen to an atom of oxygen, the result is still a gas, but if a further atom of hydrogen is added, there is a sudden transformation and they cease to be gases and turn into liquid. The same thing happens in the case of carbon and hydrogen. CH<sub>2</sub> is a gas, and we can go on adding to

either element without anything happening until we get to C<sub>2</sub>H<sub>4</sub> when there is a sudden transformation and the gas changes its characteristics radically. There was no gradual change in the gas, but it preserved its characteristics until sufficient elements were added to bring about the sudden transformation.

In life the process is the same. Many races are buried in the life cycle of a planet.

Earthly science, believing in natural selection, sought for the links in the chain of evolution. It did not find them, and never will find them, because they do not exist.

It finds many things which are not links, which proves their non-existence. It is strange that all races have left their traces on Earth, except those that constituted the links in the evolutionary chain. Why should Nature have played such a trick to hide them if everything that exists is for man's enlightenment? This, therefore, is not what happens.

When a race is no longer capable of keeping up the struggle against constantly changing climate and circumstance, then the race disappears like any other living thing. If a sun has its old age and disintegration, then why should this not also apply to a race?

What is impossible for man is easy for God. He can cause a planet to be inhabited in a moment.

Q: But how can a planet come to be inhabited if all its people have perished?

A: God performs an act of resurrection.

Q: How?

A: Spirit acts on matter and fashions it to its will. In seances where such super-physical phenomena are commonplace, the spirit manipulates the ectoplasm of a passive agent and moulds from it a body which is visible to the living. Its organism is real and its activity can be controlled. It has all the organs that a normal individual has. After manifestation the ectoplasm is generally reabsorbed by the passive agent, and disappears. However, it would only need an act of will on its part to continue living a life of its own. In many of these cases of manifestation, hairs and pieces of clothing have been left and preserved intact. If such fragments can remain in existence, there is no reason why a whole body should not remain. It would only have to sever its connection with the passive agent.

If God were to ordain that a new race should populate the Earth, the spirits could manipulate the ectoplasm of the Earth itself and create bodies from it, far superior to those of the present race. These new beings would have fantastic bodies and brains. This is the act of resurrection I spoke of. If ordinary spirits of a lower order can mould a body in accordance with their will, how much greater then would be the power of God, should He decide to repopulate the Earth?

Q: Does this mean to say that the present race came into being in this way?

A: There is no doubt about it. Adam was in fact moulded from the dust of the Earth, that is to say, from its ectoplasm. The ancient race had used up the whole of its evolutionary energy, and there had to be an intervention of the heavenly powers which created the new race. This event is very clearly depicted in the case of Eve.

God caused Adam to fall into a deep sleep, using him as the passive supplier of ectoplasm, and the body of Eve was moulded from this. She was, indeed, flesh of Adam's flesh, and the Biblical narrator is correct when he stated that woman was moulded from Adam's rib.

Q: But is not ectoplasm a by-product of the nervous system? How could it be drawn from the Earth?

A: Everything is drawn from the Earth. Vegetables also have their ectoplasm and their roots draw it up from the soil. If any power were capable of forming a new body, surely it would draw the necessary elements for it from the ground. It would be a slight on the powers of the Supreme Spirit to think that He who made matter should not also have the power to make ectoplasm.

Q: If there were an atomic disaster, and the planet became uninhabitable, how could the spirit mould new bodies that could keep alive?

A: Life could well be impossible for the body as it is now, but on the other hand it could be ideal for other bodies. God creates types of beings to suit the medium in which they are placed. Earthworms live

in the same world as man, but the soil is their ideal medium; fish live in water; the amphibian can live in air or water; the eagle prefers heights where the atmosphere is rarefied.

If life now manifests itself in various forms, do you think Nature has run through her repertoire and exhausted her possibilities on Earth? A lion would die in the Arctic, whereas a bear is quite happy there. Whether the Earth is covered with ice, whether it becomes too hot, whether it is radioactive or not, Nature will in every case devise an appropriate life form. And if Nature, with this wonderful power of creation, were supplemented by a spiritual power, what marvels could it not perform?

Man will have to disappear from the face of the Earth, and Homo Sapiens will be replaced by spiritual man, so long as he allows Nature to effect this transformation quietly on her own. When the first man of the present race, who was the resurrection of a dying race, made his appearance on the planet, there were still some men of the old race left who were dying off. There was no total disappearance of living beings from the planet. However, Homo Sapiens appears to be in a hurry to get to the end of his career and to deprive Nature of its right to put an end to him by exhaustion. Perhaps it is just because he is bent on self-destruction.

## FAREWELL!

We met at the Roosevelt station in Sao Paulo. To begin with we continued our discussion on various scientific subjects, and later talked about ethics and religion.

Then he said to me: "Now I am going. If you wish to see me again, meet me on Angatuba Avenue between November 14th and 17th, 1956. Should there be any hitch from your side, I will see you again in 1959 if you are still here. Once again I shall keep my word.

"I should like you to always remember one thing, do not attach too much importance to all the scientific things we have talked about. Science is only a means of giving us certain facilities, and of teaching us how to use the forces of Nature. Seek that science which will bring happiness to all, and above all seek God because only He has meaning in the Universe. Love is the true science.

"What shall it avail man if he knows all things and all the secrets of the Universe, if he should lose his soul? Science is like a law, it is only beneficial when it guarantees the rights of man, and when it protects, shelters and serves him. If it loses its protective character and becomes oppressive, then it is time it was abolished and replaced by another. Such laws cannot and should not be respected.

It is like the salt that Christ referred to, if the salt should lose its savour and its strength, it should be cast away. Science exists so that man may live well and that there should be an abundance of all things. But if this science, instead of being a gift of God, should become a source of destruction to the Human Race, then it should be put aside.

A man can live without science, enjoying all the things that Nature provides; but with no spirit of compassion and respect for the lives of others, life on Earth would be inexorably destroyed. God does not destroy anyone, but man with the aid of science could destroy himself and his fellows.

"Do not seek the salvation of your soul through science. If this were a means of spiritual progress, on this false basis, men would have arrived in hell long ago. The possession of scientific knowledge has no significance. Without it many could lead a spiritual life, but with it millions will meet nothing but affliction. Of what use is knowledge that used a whole people as guinea pigs, killing thousands, destroying innocent people and bringing grief to those Japanese cities whose names remain as milestones on the road to destruction.

"It is to no avail. All of us who travel through space, men from different planets, are moved when we see those cities and never tire of saying that here was where the first blow of brute power struck the Earth and its inhabitants.

"Here are the paths which lead to Armageddon. Here Christian people crucify Jesus again and proclaim the supremacy of the Beast who is to rule the Earth. It is a pity that Human beings have insufficient scientific knowledge to dominate all Nature, and not be as poor as they are now. Since science is a great evil for them, it would be better to live without it, because then they would at least live.

"It is preferable to live in ignorance and allow others to live than for all to be drowned as a result of a little knowledge."

"They worship Christ in vain and fruitlessly pay homage to Him. The only thing that He wishes is that they should love one another. Man should not pray so much with pretty words; God is not moved by



rhetoric. Rather should they make a constant prayer of their own lives and their love for their neighbour.

"There is yet time to save the world, an opportunity is always given to him that repents. There is no criminal who cannot be pardoned. If the crime is great, God's love is greater still. If man needed time to be pardoned, God could make a fraction of a second into an eternity. Divine acts are not subordinate to time and space. This is the reason why some criminals, in a moment of repentance, become saints and martyrs. For an instant they departed from the ways of evil with all the power of their heart, and by divine action this second's repentance was made permanent.

"If God cares so much for a single soul, should He not care that much more for humanity? Therefore pay more attention to spiritual things and use science as a means of explaining them.

"I know that you will refuse to tell others about the meetings we have had, but one day you will have to do so by force of circumstance. Do not imagine, however, that when you do tell others, they will take much notice. Many have spoken without any apparent result, and the only reward you should expect is something which nobody can take away, because it exists within your heart alone. But there may be someone unknown to you to whom your work will be of great value.

"And now, farewell! I shall take with me some books in order to study Earthly science a little more. When I return I will do my best to bring you something in writing about our science and our ethics. Until that time we shall be linked in thought."

"Supposing I am not here when you come back," I asked him.

"It would perhaps be better if you were not here, because then you would be somewhere else where it would be easier for us to make contact. But do not leave without telling your friends that life extends through the infinities of space from sphere to sphere and from world to world, and that beyond death there is hope and consolation. Tell them that wherever there is spirit, God will have prepared a vehicle for it. In life, swans are mute, but they never depart without a song."

He gave me his hand and took leave of me again. I would like to have followed him to the place where he was to board his saucer, but he told me: "Why follow me? Do not come with me. My saucer is quite close and it would not be pleasant for you to see the circumstances in which I leave; you would be upset. There is always a moment of separation and before I got into the saucer you would no longer be able to see me. May God be with you."

I saw him vanish round a corner. I had a strong desire to follow him at any cost, but decided that this would be disloyal to someone who had shown such friendliness to me.

**Dino Kraspedon**

**[audiobook of this](#)**

**[see also this case from Brazil from the old days, 1957](#)**

sent/translated from David Walsh in England | about Dino K. also in [this compendium](#) in German language | om Dino Kraspedon på norsk | [dette kompendiet](#) | pdf og pek på årstallene til venstre for snarveier rett til de særlige kontaktpersoner

---

**TODOS OS DIREITOS RESERVADOS**

**1957 Obra executada nas Oficinas da São Paulo Editora S/A - São Paulo, Br**

**DINO KRASPEDON**

**Contato com os DISCOS VOADORES**

**SÃO PAULO-BRASIL**

**Ao Comandante do disco, quer ele seja terreno extra terreno ou sub-terreno - que importa! - o agradecimento sincero do Autor pela demonstração de confiança e a dedicação com que nos**

*tratou tantas vezes, fazendo caso omissso da nossa desconfiança, fazendo-se de desentendido quando não lhe depositávamos inteira boa fé, nunca se furtando a responder nossas perguntas, quando nenhum interesse, podia ter no menor dos homens a não ser dar um pouco de si para que nos tornássemos melhores, embora sabendo de antemão a inutilidade dos seus esforços.*

*A TODOS AQUELES QUE LUTARAM E LUTAM PELO PROGRESSO DAS IDÉIAS, VENCENDO A AMARGA CRÍTICA DOS SEUS CONTEMPORÂNEOS E SUPERANDO O AMOR PRÓPRIO OFENDIDO, NO AFÃ DE FAZER O MUNDO MELHOR — NÃO TANTO PARA SÍ MESMO, MAS PARA TORNAR, AOS HOMENS FUTUROS, MAIS LEVE A CRUZ QUE A VIDA NOS LEGOU,*

*Uma homenagem do AUTOR*

*EU ME ADMIRO QUE OS SÁBIOS DA TERRA, NÃO OBSTANTE TODOS OS ERROS QUE AINDA NÃO CONSEGUIRAM SANAR, SE BASEIEM NESSA CIÊNCIA FALHA E NEGUEM A CIÊNCIA SUPREMA QUE É DEUS; SÃO COMO UM VAGALUME, QUE ENVAIDECIDO DA SUA LUZ, GRITASSE A TODOS OS OUTROS VAGALUMES: NÃO EXISTE SOL NENHUM, PORQUE LUZ SÓ PODE HAVER NA MINHA CAUDA.*

*(Palavras do comandante do disco voador)*

## ÍNDICE

<i>Introdução .....</i>	<i>09 Agradável</i>
<i>surpresa.....</i>	<i>13 Deus, matéria e</i>
<i>energia.....</i>	<i>17 Anulação da</i>
<i>gravidade.....</i>	<i>29 Nota do</i>
<i>autor.....</i>	<i>55</i>
<i>Astronavegação... ..</i>	<i>65</i>
<i>Generalidades.....</i>	<i>80 A experiência de Olaf</i>
<i>Roemer.....</i>	<i>91 A dispersão de esforços do</i>
<i>homem.....</i>	<i>96 O perigo</i>
<i>atômico .....</i>	<i>106 A vida nos outros</i>
<i>mundos.....</i>	<i>115</i>
<i>Adeus.....</i>	<i>125</i>
<i>Conclusão.....</i>	<i>128</i>

## INTRODUÇÃO

*Desde NOVEMBRO de 1952 que conservamos em segredo os acontecimentos que conosco se desenrolaram. Procuramo-los ocultar a todo custo, temerosos da crítica dos que só -acreditam na vida terrena e que não podem admitir uma outra humanidade vivendo em nosso sistema, que raciocine em termos científicos superiores ou ao menos iguais aos nossos. Não quer isto dizer que façamos uma profissão de fé na existência de mundos habitados além da nossa casquinha de noz que vagueia no espaço e da qual tanto nos ufanamos, mas confessamos francamente admitir que haja boas possibilidades de que a vida não seja um banal acidente característico de um globo sem outros atributos especiais como o nosso. Sendo razoável pressupor-se essa premissa, não menos possível deve ser a viabilidade de um intercâmbio interplanetário de natureza científica, turística, comercial, emotiva, imperialística, espiritual, etc. - enfim em nível mais elevado ou com finalidades inconfessáveis, entre humanidades que se libertaram das guirlandas que ainda caceteiam os pés do orgulhoso "homo sapiens". Não obstante o nosso deliberado mutismo, fomos, certa vez, convidados a tomar parte numa*

reunião, na residência de um general do nosso exército, onde um moço iria relatar uma estranha viagem que teria feito a um planeta distante, proporcionada pelos tripulantes de um disco voador. Querendo ser solidários ao rapaz e querendo deixá-lo mais à vontade, relatamos alguma coisa do que conosco havia acontecido, e eis que quando demos acordo já todos estavam interessados em conhecer o resto. Contamos parte dos fatos e guardamos reserva sobre outra, que julgamos não ser construtivo revelar. Dificilmente, porém, um homem guarda segredo sobre discos voadores, principalmente se ele não é o protagonista. Dentro de pouco tempo vimo-nos instados de todos os lados, pedindo-nos que relatássemos os fatos. Tivemos de repetir a história muitas vezes. Para sermos gentis, relatávamos trechos, mas quanto mais pedíamos silêncio mais corria a notícia. Certo cavalheiro, que enche o seu tempo a bisbilhotar pessoas que já viram discos, e a quem confiamos alguma coisa, solenemente prometeu-nos reserva. Algum

dia mais tarde convidou-nos a visitar um amigo seu Quando lá chegamos, pensando tratar-se de alguma rotina social, encontramos umas 40 pessoas, seguramente, que tinham sido "especialmente" convidadas para ouvir-nos. Achamos graça que esse assunto, que envolve tantos interesses no mundo, fosse tratado com tamanha leviandade. Não querendo contrariar a hospitalidade da casa, transformamo-nos no "Anderson" dos discos voadores e forjamos alguma coisa fofa com que matássemos o tempo e preenchesse o nosso senso de humor.. Enfim foi divertido. Fizemos este preâmbulo para certificar ao leitor que absolutamente não tínhamos e nem temos intenções de publicidade, sendo levados a esta publicação por força de muitas circunstâncias. Muitas vezes ofereceu-nos dinheiro pela história, o que sempre declinamos, não obstante a nossa pobreza jobina.

Este livro não encerra todas as informações que obtivemos, Trata-se, pois, de um resumo. Há assuntos que julgamos ser do nosso dever guardar silêncio. Em parte respeitamos o desejo de quem no-los relatou, outra deliberadamente pusemos de reserva. . Há, ainda, outras coisas que tencionamos publicar em livro:separado, visto não se enquadrarem no espírito de uma obra iminentemente popular como esta. Suprimimos, também, a parte referente ao nosso primeiro encontro com os discos voadores, uma vez que o nosso interesse se prende tão somente em tornar conhecidos os pontos de vista dos homens que tripulam essas naves misteriosas. Quisemos, com isso, evitar repetir minúcias que outros já fizeram com muito brilho. Evitamos, tanto quanto nos foi possível, entrar em considerações de ordem religiosa. Acreditamos na sinceridade na capacidade profissional dos que se dedicam a esse nobre mister de esclarecer as almas, e podia parecer impertinência de nossa parte invadir campos de âmbito restrito aos que, para isso, foram ordenados regularmente. Se em alguns pontos fazemos alusões religiosas, é porque a isso somos forçados, para que o assunto tratado não sofra, motivado por exageros de escrúpulos em ferir melindres alheios. Entretanto, apresentamos nossas desculpas aos que por qualquer motivo se julgarem ofendidos, e prometemos, na medida das nossas possibilidades, tornarem públicas essas desculpas e nos retratarmos solenemente se um dia ficar patenteado que fomos induzidos a erro.

Não queremos, também, com as considerações aqui contidas, menosprezar a nossa ciência na sua parte mais sadia e o esforço inaudito e sincero de milhares de pesquisadores que se debruçam nos aparelhos diversos e tubos de ensaio, em busca do desconhecido, e a quem, na realidade, devemos esse pouquinho de bem estar e de luz que ainda nos resta. Respeitamos sinceramente os seus esforços e os temos na mais alta conta. Estamos certos de que, se algum erro ou omissão contiver na ciência, por certo não será um produto da má fé dos cientistas, que sempre fizeram do saber honesto o apanágio das suas vidas, dando de si o mais leal e dedicado esforço. Apenas - e isto queremos dizer bem alto - horroriza-nos que as longas horas vigílias, as vidas sacrificadas e todo o esforço de milhares de ilustres servidores

do conhecimento humano, que sempre tiveram em mira apenas o bem comum, sejam canalizados por pseudos cientistas à destruição dessa humanidade, que nos deu tantos gênios e que os verdadeiros sábios tanto prezaram. Com isso não atacamos a ciência, mas sim os que a querem transformar em pegureiro. Quem se dedica ao nefando mister de destruir vidas humanas não pode nunca se intitular cientista, Seria ofender a Newton, Galileu Fleming, Laplace, Kepler, Lagrange, Hertz e todos os demais nomes venerandos, inscrever no rol de cientistas o indivíduo com vocação para magarefe que fez detonar a bomba atômica sobre Hiroshima ou Nagasaki. Pascal venceria as peias da sua humildade e os seus ossos, revoltados, tremeriam no túmulo, se um dia fosse comparado ao indivíduo (?) que produziu o gás "G". Qualquer um pode observar um fato e dele tirar ilações errôneas. Newton atrasou a ótica, por mais de um século, com um simples ponto de vista errado, mas ninguém, em sua consciência, pode atacá-lo ou por em dúvida a sua boa fé. Aristóteles, com a sua nicomaqueia, foi um entrave para o conhecimento humano durante muitos séculos, mas foi honesto consigo mesmo e com os seus circunstantes. Outro tanto podíamos dizer de um grande número, em todos os ramos do conhecimento humano, em que o luzir do gênio só fez acobertar tremendos erros. Mas nós veneramos os grandes monumentos do saber interessados, apenas, na honestidade e no amparo científico que os norteavam nas pesquisas, e não pelos enganos que de alguma forma incidiram, cingidos, como estavam, aos conhecimentos próprios da época e a uma falsa

apreciação dos valores da natureza. Tudo é perdoável no homem, dentro da concepção que temos da perfeição. O que não se pode perdoar nunca é o erro consciente e o abuso do saber para prejudicar a vida e os interesses mais caros e sublimes dos circunstantes menos esclarecidos e aquinhoados pela inteligência. Não tem este livro, também, a finalidade de demolir outras obras que versaram o assunto de discos voadores e descreveram tipos diferentes e conhecimentos diversos dos que aqui relatamos. Nós sabemos que num mesmo planeta vivem homens que variam desde o preto ao branco, e do pigmeu ao gigante. Respeitamos os seus relatos, pois cremos na honestidade dos outros. Limitamo-nos, pois, a repetir o que ouvimos. É claro que as palavras aqui impressas não foram exatamente aquelas que o comandante do disco trocou conosco. Ainda que empregássemos um gravador, a reprodução não podia ser impressa fielmente. Procuramos, porém, evidenciar os assuntos, usar o mesmo raciocínio, empregar a lógica — ainda que grotescamente que o nosso interlocutor usou, fazendo aflorar mais o espírito das respostas que as palavras. Se um dia as questões aqui tratadas ficarem positivadas, talvez este desprezencioso livrinho seja considerado uma contribuição ao esclarecimento dos corpos até agora chamados não identificados; se estiverem, porém, erradas, será ele taxado de impostura. Se fomos vítimas de uma triste mistificação, sabemos o risco que incorremos. Mas ainda assim vamos avante. De nenhuma forma, porém, queremos parecer ao leitor maior do que somos e possuímos grande erudição ao ponto de contradizermos tudo o que os cientistas até hoje proclamaram mesmo porque não temos a honra de integrar essa plêiade de servidores humanos. E ainda que assim não fosse, não queríamos ser como aquele vagalume, a que se referiu o comandante do disco voador, que envaidecido da sua luz, que a natureza tão avaramente lhe concedeu, gritou aos outros vagalumes: não existe sol nenhum, porque luz só pode haver a que eu trago na minha cauda,

São Paulo, 4 de março de 1957. O AUTOR

AGRADAVEL SURPRESA A campanha tilintou três vezes, e em seguida ouvi a voz da minha esposa: aí esta um pastor protestante que deseja falar com você. Que é que ele quer? - perguntei aflito. Não sei, mas pelos modos quer doutriná-lo respondeu minha esposa. Quase todos os domingos apareciam pastores protestantes ou meros pregadores que iam doutrinar-nos ou fazer, convites para o seu culto. Ateu em toda a extensão do termo, àquela época,

aborrecia-me as longas dissertações bíblicas. Na realidade eu era avesso a tudo que cheirasse à religião. - Mas nós não combinamos de passear hoje com as crianças? - lembrei. Penso que não vai ser possível respondeu-me ela. Mas não tem importância. Se não formos hoje, iremos outro dia. Não é justo que as crianças deixem de passear. Almoçem e vão sozinhos. Eu fico Tive desejos de perder a compostura e dizer ao protestante que não ia ser possível recebê-lo, mas afinal o homem não era mau, já que vinha pra ver se conseguia levar-me para o céu. Desci a escada desgostoso, mas conservando o cavalheirismo e procurando sorrir. Sentado, porém, se achava um indivíduo apuradamente vestido, trajando um lindo costume de casimira inglesa que lhe caía bem no corpo atlético. Os pastores são modestos, e esse estava demasiadamente decente. Tinha a camisa alva e o colarinho engomado, com gravata azul de desenhos brancos geométricos. Apenas o sapato demonstrava ter sido usado uns dois meses. Chamaram minha atenção as luvas que usava de um tecido muito fino, que me fez lembrar onde eu havia visto outra igual. Encarei-o de frente, e tive a voz embargada pelo inesperado: tinha diante de mim o comandante de um disco voador. Em novembro de 1952, viajando com um amigo, ao atingir o alto da serra de Angatuba, no Estado de São Paulo, quando vínhamos do Paraná, nos defrontamos com cinco discos que pairavam no ar.

Era um dia chuvoso, e nada pudemos ver além disso. Mais tarde retomei ao mesmo ponto, onde me conservei durante três dias e três noites, à espera que algum disco aparecesse. Na última noite, depois de uma série de peripécias, que aqui deixamos de narrar para não fugirmos dos propósitos deste livro, um aparelho aterrissou e tivemos oportunidade de penetrar no seu interior e conhecer os seus tripulantes. Depois de uma permanência de uma hora em visita às instalações do aparelho, quando o comandante gentilmente nos explicou o seu funcionamento, prometeu-nos o fascinante personagem que nos iria visitar tão logo ele pudesse. E eis que agora, quatro ou cinco meses mais tarde ele cumpria a sua palavra. Compreendo o seu estado de espírito pelo inesperado - disse-me ele, levantando-se da poltrona e estendendo-me a mão - mas vim retribuir-lhe a

visita feita ao meu aparelho. Não só cumpro a palavra empenhada como gozo um intenso prazer em revê-lo. Verdade - redargüi - que jamais esperei merecer de você gesto tão agradável, principalmente porque nada tenho a oferecer-lhe a não ser a mão de amigo. Se você me oferecesse a Terra inteira, mas não me desse à mão de amigo, de nada valeria. Só a amizade realmente tem valor. Aceito-a de boamente, pois vim oferecer-lhe a mesma coisa: a minha mão de amigo. Quero desculpar-me por me haver apresentado como um religioso protestante, mas é forçoso que compreenda que sua esposa sentir-se-ia chocada se soubesse da verdade. Foi uma mentira de cavalheiro - desculpei-o - e devo mesmo agradecer-lhe. Ela ficaria bastante infeliz se um dia pensasse ter um marido metido em franca atividade subversiva, de parceria com um agente estrangeiro que se faz passar por cavaleiro andante do espaço. Na realidade eu nunca acreditei na origem extraterrena dos discos voadores. Esse assunto me parecia mais uma impostura de seres da própria terra, que aproveitando esse vago desejo que tem a humanidade de possuir irmãos no nosso sistema solar, se apresentava como seres de um outro mundo para melhor exercerem atividades inconfessáveis. Mas o visitante reagiu sorrindo, e acrescentou: Asseguro-lhe que a indireta é inconsistente, mas não resta dúvida ser o seu dever precaver-se contra possíveis embarços. Fique certo, porém, que se eu fosse um agente estrangeiro há muito que eu teria dominado a Terra e que você já não existia devido à sua curiosidade em penetrar no disco. A essa altura surgiu minha esposa com os filhos. Avisou-me que o almoço estava posto que eu convidasse o "pastor". Ela estava saindo e só voltaria à noite. Durante o almoço, quis experimentar os conhecimentos lingüísticos do meu hóspede e ver se descobria a sua origem pelo sotaque. Encaminhei o assunto para a religião cristã e pedi-lhe que me fizesse recordar as primeiras palavras da Bíblia em língua hebraica, ao que ele atendeu prontamente, sem demonstrar o menor constrangimento ou embarço: Breshit bara Elohim,... (1) — recitando um longo trecho. Continuei a palestra no mesmo assunto, sem deixar que ele notasse que estava sendo

experimentado. Em certo lugar, fiz-me de esquecido. Comecei falando: *Hodie si audieritis vocem meam...* (2) e perguntei-lhe: como é mesmo o resto? Ele completou: *nolite obdurare corda vestra*. Usando o mesmo sistema disse: *nolite putare quoniam veni solvere lege aut prophet...*— terminando ele: *no veni solvere, sed adimplere* (3). Falei-lhe ainda em inglês e grego. A tudo ele respondeu com

perfeição. Não só conhecia às línguas, mas - sabia aprofundar-se no assunto a que eu me reportava, indicando a data, o lugar os acontecimentos históricos e o nome dos protagonistas. Apenas dava algumas vezes, interpretação diferente do nosso ponto de vista ortodoxo. Sua língua pareceu-me arrastar somente quando se expressou em inglês. Entretanto a proficiência com que dissertava sobre questões, mais diversas, deixava-me perplexo. Ao voltarmos à sala de estar, desejei verificar até onde chegavam os seus conhecimentos científicos, porque uma coisa é tratar de assuntos religiosos e históricos e possuir o dom poliglota, e outra é falar de ciência. -É lógico que falando de ciência, devia não só ter os conhecimentos que temos, mas apresentar algo mais elevado. Caso contrário revelaria ser habitante da própria Terra. Ora, ninguém formula teorias de improviso, a menos que seja um gênio ou que elas não tenham lógica. — Qual o seu nome? — perguntei-lhe. — Eu não tenho nome de sentido que vocês aplicam. No meu planeta os nomes são um retrato do caráter do indivíduo. Através dele conhecemos as virtudes e defeitos de uma pessoa, mesmo muito desconhecida. Trata-se de uma combinação de sons, para vocês ininteligíveis, que um não tem igual a outro. Hoje eu tenho um nome, se amanhã eu me tornar mais sábio ou melhor, passarei a ter outro. E assim sucessivamente. — Pois que seja — concordei. Diga-me, porém, de onde você procede. — Venho de um satélite de Júpiter. — De que satélite?

— De nenhum especialmente. Tanto vivo em Ganimedes como em Io. Sou como vocês que tanto podem residir em São Paulo, como em Santos ou Guarujá ao mesmo tempo. — Mas já ouvi dizer que os homens interplanetários são minúsculos, e você é bastante alto (quase dois metros). Como se explica? — perguntei-lhe com o propósito de embaraçá-lo. — Nem todos são minúsculos. Num mesmo satélite temos homens pequenos e grandes, loiros, pretos ou morenos. Também os homens terrenos são altos, mas há os pigmeus, os tipos médios, os loiros, vermelhos, morenos, pretos. Na diversidade a natureza apresenta a sua unidade. — Isso não tem importância - disse eu. Conhece-se o leão pelas garras Deve ser do seu conhecimento o esforço prodigioso que fazemos para aprender alguma coisa. Gastamos somas fabulosas em pesquisas, e nem sempre 1) *Breshit bara Elohim* — No princípio criou Deus. 2) *Hodie si audieritis vocem meam... nolite obdurare corda vestra*, - Hoje se ouvirdes a minha voz, não endureçais os vossos corações. 3) *nolite putare quoniam veni solvere lege aut prophet; no veni solvere, sed adimplere* - Não cuideis que vim destruir a lei ou os profetas, não vim destruir mas completar.

. com resultados animadores. Eu mesmo — como você pode ver pelos meus livros cheios de anotações — estudo muito, mas até hoje nada sei, Perco-me no emaranhado das equações, e a simples introdução de um parâmetro no cálculo me põe tonto. Há um problema, por exemplo, que tem gasto o fosfato dos nossos melhores físicos e matemáticos que eu acredito ser fácil para você, cuja ciência permite atravessar os espaços. Trata-se de saber se o que existe na natureza é a energia ou a matéria. É claro que eu não me vou satisfazer com uma simples definição acadêmica, sem uma explicação mais profunda, tratando-se, já se vê, de alguém que deve saber muito sobre o assunto. Podia dizer-me? O comandante do disco pareceu mergulhar os seus pensamentos num ponto remoto, como se buscasse um meio de abordar o assunto de maneira simples ou procurasse ouvir alguém que lhe falava no fundo da alma. Depois respondeu pausadamente, pesando as palavras uma a uma: Tendo este capítulo a finalidade precípua de explicar ao leitor como foi que conseguimos iniciar uma palestra em nível mais alto com o comandante de um disco voador, preferimos encerrá-lo neste ponto, retomando o assunto no capítulo seguinte. Nesse capítulo novo, procuraremos excluir todas

as palavras de menor importância que entre nós foram trocadas, sintetizando tudo sob a forma de perguntas e respostas. Torna-se mais cômodo para o leitor. As páginas seguintes não representam o resultado de uma única palestra, mas sim consequência de cinco encontros que tivemos que se deram nos seguintes locais: uma vez no próprio disco, uma vez em minha residência, duas vezes na Praça da República e uma última na Estação Roosevelt.

Importa esclarecer, outrossim, que as duas palestras que tivemos na Praça da República, foram assistidas por um professor de física e matemática, que aqui conservamos o seu anonimato, respeitando as suas altas funções atuais. É possível que muitas respostas não representem o verdadeiro espírito do comandante do disco. Devido o tempo transcorrido, é provável que tenhamos deturpado alguma coisa. Entretanto, conservamos o substrato das respostas, baseando nos em apontamentos feitos na época. Procuramos, porém, na parte atinente à religião, excluir muita coisa que pudesse ferir os pontos de vista das seitas ou igrejas existentes. Apenas queremos afirmar, por ser para nós um dever de consciência, que as dificuldades que lhe apresentamos com relação à Bíblia foram por ele desfeitas, dando-nos respostas sobre a criação do homem, a ressurreição do corpo, o porquê da dor humana, etc., que confirmaram a veracidade desse livro. Para nós sua argumentação foi tão satisfatória que nos nos fizemos cristãos. É possível, porém, que o que para nós foi compreensível para outros não passe de um absurdo. Eximimo-nos, pois, de publicar essas questões, a não ser quando, forçados, para não prejudicar o assunto. Com essas ressalvas, passemos agora à matéria que nos pareceu mais interessante.

DEUS, MATÉRIA E ENERGIA. R. — Sua pergunta foi mal formulada. Antes devia indagar de que se originam matéria e energia, uma vez que ambas são expressão de outra coisa que vocês vêm e sentem, mas que não percebem. P. — Você se refere ao éter? R. — Absolutamente, não me refiro ao éter. Este só existe em torno dos planetas até uma determinada altura, e não passa de uma forma de matéria. São ainda efeito as camadas etéreas, e não a Causa. Todavia, faltando-me os elementos fundamentais, dificilmente eu poderia ser-lhe explícito. Isto é, faltam-me os elementos porque vocês raciocinam de modo diferente. Não tenho os termos apropriados em sua língua. P. — A que elementos você se refere? Matemáticos? R. — Eu diria melhor teológico. P. — Que têm a ver matéria e energia com a teologia? R. — O homem só pode realmente compreender os fenômenos da natureza quando compreende a natureza de Deus. P. — Bem, eu nunca pude acreditar em Deus, exatamente por não ver qual o papel que ele teria a desempenhar no universo. Se ele existisse e regesse o infinito, a ele devia estar reservado o principal papel da peça. Entretanto sempre me pareceu que não existe um princípio arbitrário a influir na ordem geral, que se possa dizer superior a tudo o que há, porque a matéria, a energia, o movimento dos corpos, enfim tudo se plasma em leis definidas, diríamos de ordem mecânica. - Resta você dizer-me o que é Ele, qual a sua natureza, de que se compõem, quais os seus atributos, como age e atua nas coisas, e demonstre não ser a sua pessoa mera figura de proa, decorativa. Não me mostre um Deus submisso às leis mecânicas, que eu jamais poderei crer. Revele-me um Deus maiúsculo, superior às leis. - Se ele está subordinado, quem o subordina lhe é superior, e se as leis têm imperativo sobre Ele, agora os atributos divinos lhe

pertencem, e Deus é um simples vassalo. Submisso às leis eu também sou, e não sou Deus. R. — No seu ceticismo existe a verdade. Eu também jamais creia em um Deus submisso às coisas e a ordem natural. Uma lei não passa de uma convenção, e supõe sempre alguém que a legislou. Ora, o Criador é superior à coisa criada, logo é o juiz que julga a lei. É um princípio arbitrário, quando o arbítrio se torna necessário para o bem da própria lei e das coisas criadas. Mas a própria criação já é superior à lei, uma vez que um estatuto legal tem a

*finalidade de amparar. Ela é boa para proteção da criatura, mas se em vez de proteger tornar-se um opróbrio, o legislador tem a faculdade de modificá-la a seu talante.*

*Deus julga, e não é julgado nem sujeito a coisa alguma. Vou dizer-lhe o que penso de Deus, dando-lhe uma definição o mais fácil possível: "Deus é uma reta isotrópica paralelo a si mesmo e sobre si mesmo vibrando num ângulo de 90 graus" (4). E' como um sistema de eixos, cujo ponto de intersecção das linhas estivesse em toda a parte ao mesmo tempo. Logo múltiplo em si, porque nele contêm dimensões - para servir-me de uma definição terrestre - que contravariadas, "n" seria igual ao infinito. Lembre-se que isto é uma tentativa de explicar o que na linguagem humana é inexplicável. Apreendida essa premissa, podemos agora ir mais longe e estudar como foram criadas a matéria e a energia. P. — Você, diz criadas? R. — Digo criadas, porque houve um tempo quando não haviam. Se desde toda a eternidade Houverem existido, teriam coexistido com Deus, e o Pai não podia ter sido o Criador de uma, coisa tão eterna como Ele. Então diríamos transformador. Deus as fez. O "como" é o que vamos estudar. Sua atenção já se deve ter voltado para uma particularidade interessante da eletricidade: se dentro de um campo magnético formado por um ímã, fizermos girar um rotor, obteremos imediatamente um fluxo de elétrons, que se propaga pela superfície do condutor. Eu mesmo pergunto: de onde vieram esses (4) Isotrópica — É chamada propriedade isotrópica àquela que têm os corpos de vibrarem em todas as direções. A luz está neste caso.*

*elétrons? Deve ter vindo de alguma parte. De onde? Eles não vieram de parte alguma. Foram gerados no interior do campo magnético. Como? Conseqüência de uma deformação provocada no campo magnético pela rotação do rotor. Ainda que tomássemos esse gerador e o encerrássemos dentro de um recipiente, onde não pudesse entrar ou sair o ar atmosférico, no momento em que fizéssemos girar o rotor, continuaríamos obtendo o fluxo de elétrons. E se tivéssemos medido a pressão interna do recipiente, veríamos, depois de algum tempo, que não obstante o enorme potencial que fluiu pelos condutores, a pressão atmosférica continuou inalterada. Se assim é, podemos definir o elétron como um espaço magnético deformado, que se propaga em forma ondulatória. Prova eloqüente da sua natureza ondulatória e não corpuscular é aquela que se obtém quando o difratamos no espectro. Há uma experiência feita pelos homens de ciência da terra, que bem demonstra essa verdade: fazendo-se passar, junto de um núcleo, um raio gama (o raio gama é de natureza eletromagnética) surge imediatamente um eletrônio. É bem verdade que o momento de inércia do raio gama sofre alteração. Como explicações desse fenômeno, formularam a hipótese. - aliás muito frágil - de que a aceleração se transforma em energia, mas é mero absurdo crer-se que o momento de inércia de um vetor no espaço possa ser transformado em energia.*

*Existe correspondência entre a força que acelera uma massa com a energia, mas somente correspondência. A água aciona uma turbina, mas nunca a gravidade que a animava pôde transformar-se em energia elétrica. Simplesmente o rotor entrou em rotação no interior do gerador, deformando o -espaço magnético. A deformação, que os pontos M' da massa M do rotor ocasionaram no campo magnético, corresponde a força de gravidade da água. Se é absurdo dizer-se que um momento vetorial cria a energia, pior seria se disséssemos que esse momento gerou a matéria se o elétron fosse corpuscular. A única explicação racional é que o raio gama, sendo de natureza eletromagnética, por um instante se deformou junto do núcleo, e dessa*

*deformação surgiu o eletrônio, que é, pois, uma carga ondulatória." P. — Mas se o raio gama, ficando deformado, cria a energia elétrica, deve haver saído dele alguma coisa, e a sua massa devia ficar diminuída. R. — O raio gama nada perdeu, a não ser a aceleração. Isto é,*



perdeu a sua freqüência e o seu comprimento de onda, em parte. Diga-se, porém, que se pudermos criar obstáculos à sua passagem, usando-se núcleos, faríamos, por correspondência, que fossem criados tantos elétrons quanto fosse a sua freqüência. Por sinal esse sistema é muito usado por nós, para obtermos a energia, sobre o que falaremos mais tarde. Todavia, a alteração foi ocasionada no espaço ocupado por ele no momento. P. — Muito interessante o seu raciocínio. Pode-se mesmo admitir o elétron uma onda. Mas como conciliar a sua natureza ondulatória com a constituição do átomo? Acaso ondas podem girar em torno de um núcleo? R.. — Se as ondas não podem, muito menos partículas (5). As leis da física são imutáveis. Temos em termodinâmica a primeira lei, chamada equivalente mecânico do calor(6). Para que um corpo execute um trabalho, é necessária uma quantidade de energia equivalente.

Esgotada essa, cessa o

movimento mecânico. Por muita energia que tivesse um elétron, ela seria limitada.

Assim

sendo, girando em torno de um núcleo, essa energia deixaria de existir em 5) Diz o sábio Antônio J. B. de Miranda, na sua obra intitulada "Teoria Fotônica", que se o elétron fosse um corpúsculo homogêneo, sua velocidade seria, em torno do núcleo, de 268 vezes a velocidade da luz, dado pela ciência como impossível. E se considerássemos o elétron um corpúsculo cilíndrico, ainda assim teríamos uma velocidade de 100 vezes a da luz. ("Teoria Fotônica", pág. 208). À pág. 15 diz ainda o sábio: "O problema das dimensões dos quanta tem afligido os físicos porque quanto às transversais, a produção de franjas de interferência por meio de fendas paralelas leva à conclusão de que a largura de um quantum deverá ser de 6 metros; quanto às longitudinais, a produção de interferência com diferenças de marcha que vão até dois milhões de comprimento de onda parece mostrar que o comprimento de um quantum é da ordem de um metro. 6) O equivalente mecânico do calor é o número de quilogrametros necessários para produzir uma caloria. Assim, uma caloria (C), é a energia obtida da

